

Leto VII
19. september
1997
cena 200 SIT

Poštnina
plačana pri
pošti Ravne na
Koroškem

PREPIH

KOROŠKI ČASOPIS



16
97

Slovenij Gradec: Seznam mest razburja žive...

Regija, država, svet:

BO
KOROŠKA
PREŽIVELA?


d.d.
ZAVAROVALNICA
M A R I B O R

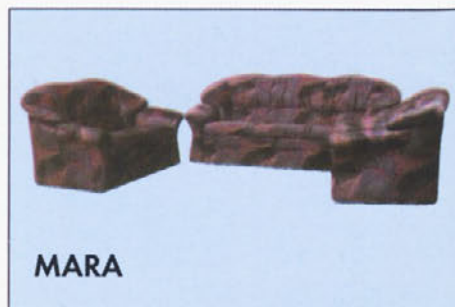
ZAVAROVALNICA Z NAJDAJŠO TRADICIJO
IN NAJVEČ ZAVAROVANCI NA KOROŠKEM



KAJA



BOR



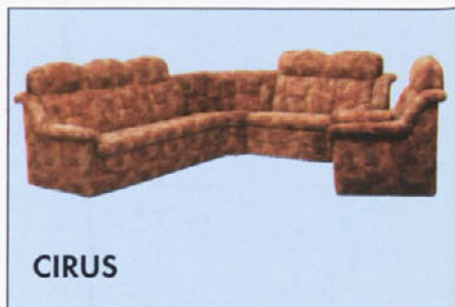
MARA



TAROK



PARTNER



CIRUS



TOVARNA OBLAZINJENEGA POHIŠTVA
2380 Slovenj Gradec, Pod gradom 4
Telefon: 0602/42-051
Telefax: 0602/42-153

Proizvode Nove opreme Slovenj Gradec lahko pod ugodnimi pogoji kupite v vseh večjih salonih ali v lastnih prodajnih enotah:

Slovenj Gradec, Pod Gradom 4, ☎ 0602/44 185, 42 051

Novo mesto, Košenice 65a, ☎ 068/321 674

Divača, Lokev 189b, ☎ 067/67 615

Ljubljana, Tbilisijska c. 83, ☎ 061/123 38 45

Maribor, Ptujjska c. 97, ☎ 062/422 552

Osterla
DRAVOGRAD

Trgovina na veliko in malo d. d.
Dravograd, Trg 4. julija 46



OD TOD

- Za Vas

**Vsak Dan -
POVSOD**

MI DOBRO VEMO: VAŠO ZVESTOBO SI ZASLUŽIMO LE Z VAŠIM ZAUPANJEM

UPRAVA, d.d., DRAVOGRAD
tel.: 0602/83-641, 83-652

VELEPRODAJNO SKLADIŠČE, Kidričeva 8, 2380 Slovenj Gradec
Tel.: 0602 42 551, 42 553; Fax: 0602 42 214
VELEPRODAJNO SKLADIŠČE, Celjska 33, 2380 Slovenj Gradec
Tel.: 0602 41 157, 41 267; Fax: 0602 42 404

Prežih po novem



“Pojdi po svetu, samorastnica, kajti zate nimam ne kruha ne ljubezni!”

Drži jezik

Prvi bi rekli: ZA ZOBMI! Drugi bi svetovali: PRI MIRU! Tretji priporočajo: NA VAJETIH!

Kdo ima prav?

Prvim in drugim bi lahko očitali, da niso demokratični, da se nagibajo k prepovedi govorenja. Ljudje pa so osveščeni o svojih pravicah, med katere sodi tudi svoboda govora, zato še kar naprej vrtijo svoj organ za govor.

Umestno je torej priporočilo, naj držijo svoj organ na vajetih. Neredko se namreč zgodi, da izrečene besede vzbudijo pri poslušalcih nasprotovanje, jezo in celo bes. Če se poslušalec ne more držati zgoraj navedenega prvega in drugega stavka, naj se vsaj posluži tretjega in usmeri besedovanje v humoristično smer. Tako se bo izognil prepiru in njegovim posledicam /pretep, bolečine, sodnik za prekrške.../.

Za neprijetne besede se nekateri razžaljeni napatijo tudi na sodišče in vložijo zasebne tožbe. V maratonskih postopkih se pomerijo pravniki in besednih dvobojih in od spretnosti zagovornikov so odvisni izreki v sodbah.

Zgodi se, da se mora govornik opravičiti v javnih medijih in je pravici zadoščeno. Včasih je pisec obsojen pogojno, redko pa je izrečena denarna kazen, saj je težko dokazati žaljiv namen in še težje določiti odškodnino za duševne muke.

Veliko postopkov zastara, ker se nekateri spretno izmikajo obravnavam, precej pa jih zaključijo z oprostilno sodbo, ker je bilo izrečeno ali napisano brez žaljivega namena. Razlika je tudi, če so besede izrečene v privatnem ali političnem življenju.

Novinarji pa so sploh večji v razkrivanju informacij in jim je težko priti do živega, ko napišejo kaj neprijetnega o kom. Če naš Ivan napiše nekaj bridkih resnic okrog sanacije železarn, se pojavijo iz ministrstva pojasnila o dobrih namerah vlade in nestrokovnem razgaljanju njenih konceptov ter poliužaciji problemov.

Sploh je politikom dovoljeno več. Predvolilnih obljub jim ni treba izpolnjevati, kdor nasede lepim besedam, pač ni večš politike. Ko Lojze in Janez trdita, kar Marjan zanika, jih ni mogoče označiti za lažnivce. Se pač še niso strankarsko dogovorili...

Tudi nadškof je označil svoje roهنenje proti splavu za privatno mnenje, ko so mu očitali vtikovanje cerkve v ustavne pravice državljanov.

Povprečni državljanji lahko bentijo po mili volji, če so lačni in žejni, če se vozijo po nevarnih cestah, če nimajo dela ali spodobnega zaslužka. Pravico do govora izkoristijo. Če se krepko pridušijo, jim je lažje pri srcu. Več bo kletvic, manj bo infarktov. To je poceni preventiva, le žaljiva naj ne bo!

Ježkavec

- **Obleka naredi človeka, uniforma družbo.**
- **Opravljalke in lažnivci se zlahka zagovorijo.**
- **Po stisku roke stisko prepoznaš.**
- **Srečen zakon je pravljica z naukom basni.**
- **Bogve, na čigavi strani je Bog.**

NIKO

Vsebina

- ✗ **Bo Koroška preživela trojno soočenje?** 4
- ✗ **Komentar:**
Vroča jesen 5
- ✗ **Seznam mrtvih razburja žive** 6
- ✗ **Anketa: Lepi spomini na šolo** 7
- ✗ **Naš gost: Vinko Poderžan** 9
- ✗ **Šola tu in tam - v Ameriki** 10
- ✗ **Matjažev dan na Peci** 13
- ✗ **Fitnes za zdravje** 15
- ✗ **Borzni komentar** 24
- ✗ **Težak razpored NK Dravograd** 29
- ✗ **Železarji so prikrajšani za lastnino** 32

Na naslovnici:

Gordana Savič

Foto: Tomo Jeseničnik

PREPIH Koroški časopis.
Izdaja ČZP Voranc d.o.o.
Ravne na Koroškem

Glavni in odgovorni urednik: Vojko Močnik.
Računalniški prelom: Grafični studio Ivko, Ravne.
Tisk: Tiskarna ODTIS Ravne.
Naslov uredništva: Ravne na Koroškem, Prežihova 24,
tel.: 0602/22-999, fax: 22-904.

Na osnovi mnenja Republiškega sekretariata za informiranje, št. 23/105-92, šteje časopis med proizvode iz 13. točke tarifne št. 3, za katere se plačuje davek od prometa proizvodov po stopnji 5%. Nenaročenih tekstov in fotografij ne vračamo in ne honoriramo.

Bomo preživeli trojno soočenje?

V pogojih liberalnega kapitalizma, državnih privilegijev in socialistične miselnosti, v katerih živimo, je trojno soočenje (na ravneh, do katerih sežeš) preizkušnja, ki jo preživiš ali je pač ne. In ker govorimo o globalizacijah v glavnem z ekonomskega vidika, se Korošcem postavlja vprašanje eksistenčne važnosti: "Ali smo dovolj (samo)kritični, da bomo preživeli?"

Kdor meni, da je pogubno samo

soočenje na mednarodni oziroma svetovni ravni, se zagotovo moti. Do nje namreč mnogi gospodarski subjekti

sploh ne sežejo, nikoli se niso srečali s konkurenco niti podjetij iz sosednje občine, kaj šele sosednje države ali kontinenta. Prepovedana tekmovalnost in kartelizacija že tako majhne Slovenije je seveda omogočila, da so postali menedžerji tudi ljudje, ki to v takrat zahodnem pomenu sploh ne bi mogli postati, sedanji čas pa jih je soočil s prezahtevnimi izzivi.

Kdo se ne spomni časov, ko smo pili samo "laško" oziroma lahko malicali samo v "našem" podjetju... Že globalizacija Koroške same je in še bo pometla z nesposobnimi. Torej tistimi, ki niso menedžerji zahodnega tipa. In zakaj govorimo o menedžerjih in ne o podjetjih? Ker je menda ja že jasno, da poslovne politike ne more voditi sindikat, in da za poslovni rezultat odogovarja direktor - menedžer.

Tipičen primer soočenja na ravni regije so trgovci. Vso srečo so imeli, da so se že zgodaj srečali z avstrijsko konkurenco, in še večjo imajo, da smo tako mala regija. Najboljši bodo namreč lahko preživeli samo zato, ker se multinacionalkam ne splača graditi na Koroškem kakega Interspara... Ker nas je na njihovo (domačih trgovcev) srečo premalo. Da je bilo soočenje na ravni Koroške prav tako pogubno, kot bomo ugotovili za druge ravni, pa je dovolj pogledati samo seznam podjetij (in novopečenih menedžerjev), ki so že šli žvižgat rakom in obseg trgovskih podjetij pred in po devetdesetih letih. Ali pa tisti, ki so nekoč lahko prodajali t.i. družbeno prehrano...

PRESKOK DRUGE RAVNI

Redka so podjetja, ki so proizvajala kdajkoli samo za Korošce. Vsaj za Slovenijo je šla roba, če že ne po bivši domovini

Pokojnina po vaši meri.




Ali se zavedate, da boste za svojo bodočo socialno varnost morali poskrbeti tudi sami?

Prostovoljno pokojninsko zavarovanje
Zavarovalnice Triglav vam omogoča ravno to: premišljeno naložbo v bodočo socialno varnost, glede na vaše plačilne zmožnosti in pričakovane potrebe.

Prostovoljno pokojninsko zavarovanje
Zavarovalnice Triglav je prvi produkt na slovenskem zavarovalnem trgu, ki je po kvaliteti in obliki primerljiv s prostovoljnimi oblikami pokojninskih zavarovanj v Zahodni Evropi.



ŽIVLJENSKI KROG
Prostovoljna
pokojninska zavarovanja

 zavarovalnica triglav

Jugoslaviji, in pred sedmimi leti smo izgubili trga, da je joj. Da ne govorimo o vseh malih, ki so bili obešeni na velike. Kar spomnimo se vseh vikov in krikov če dela na Koroškem ni dobilo domače gradbeno podjetje... Še zdaj se sliši kak odmev celo od novodobnih menedžerjev, ki se jim očitno toži po starih časih, ko to še niso bili. Ali pa vseh vzdihov zaradi predpisanih razpisov za razna dela. Ta naj bi zdaj dobili za javni denar tisti, vsaj načeloma, ki so najugodnejši pobudniki. In to včasih niso "naši".

Soočanje Slovenije navznoter je (zanimivo) v nekaterih primerih celo za soočanjem navzven. Še niso preseženi plotovi in stare zamere in zveze, po drugi strani pa se zaradi objektivne koncentracije denarja (pa tudi pameti) v Ljubljani vse bolj krepi tudi njena moč in preživetveni potenciali. Pretoki denarja in pameti zato niti približno niso enakovredni v prestolnico ali iz nje. Tomačevo je zato že pozidano, podeželje pa zaraščajo gozdovi...

SVET JE MAJHEN

In kdo bo svet zaščitil pred našo agresivnostjo, znanjem, preudarnostjo, razvo-

jem, potenciali...? Saj so nas vendar zato povabili v partnerstvo za mir v vojaško organizacijo, zato smo celo med kandidati za EU, kjer so menda pravi Evropejci, pa še v drugi svetovni vojni smo bili med zmagovalci.

Vse to in seveda popolnoma nasprotno trditve lahko preberete na Internetu, kjer prodajajo megle in avione in kjer ste lahko istočasno tu in v Avstraliji, in kjer je mogoče tudi kupovati, goljufati in lagati. Brezmejno medmrežje nas je soočilo z resnostjo trditev, da smo tudi Korošci svetovni potniki in da imajo Slovenjgradčani prav, ker hočejo, da jim zgradi za najmanj denarja najboljšo čistilno napravo kdoržeboče po mednarodnem razpisu, ker seveda vedo, da lahko tudi oni samo tako prodajajo avtomobilskim tovarnam sedežne prevleke. Če so za ustrezno ceno najboljši!

Vsi drugi, ki še vedno mislijo, da so drugi krivi, da niso uspeli na razpisih, ki jih poznajo, in na razpisih, za katere se jim ne sanja, da so, še ne vedo, da soočanje ni nekaj, na kar se morajo šele pripraviti ali jih mora pred njo zaščititi mati država. Globalizacija ali, še bolje, neomejeno soočenje je tu. ZDAJ! Pa bo menda ja na celem svetu kdo, ki mu bomo znali narediti kaj vrednega in bomo od tega potem spodobno živeli... □ **Edi Prošt**

Vroča (in vesela) jesen

Piše: Miro Petek

Napovedi o vroči jeseni so že kar nekam zoprno stereotipni. Vroč jesen napovedujejo politiki, saj se bližajo predsedniške volitve in glede na množico "Krjavlov", ki so napovedali predsedniško kandidacijo, bo poskrbljeno tudi za zabavo. Poleg vroče torej tudi vesela jesen.

Vroč jesen napovedujejo še sindikati, ki pripravljajo protestne shode, predvsem pa opozarjajo, da se delavstvu sploh ne piše kaj dobrega. Dolga vroča poletja kot sinonim za oddih in počitek pa tako in tako živijo samo še kot prašni filmski spomini.

V železarstvu, od katerega je odvisno toliko usod Mežiške doline, pa tudi širše Koroške, pa vlada prava zmeda. Država sicer na vse pretege razlaga, kako je pripravljena izvesti sanacijo sanacije Slovenskih železarn, domala na predvečer sprejemanja novega paketa zakona o železarnah pa z vso nonšalanco dopusti stečaj ravenske Jeklolivarne z več kot 400 delavci, te dni pa so poslali v stečaj še Plamen iz Kroke. Da bodo zmeda in dvomi v iskrenost slovenskih politikov okrog sanacije jeklarstva še večja, pa je kroženje scenarija Eda Ravnikarja, očeta pojma udobomafije, ki je sedaj svetovalec vlade. Ravnikarjev scenarij predvideva stečaje, tja do koncerna, kar je te dni med bančniki povzročilo povsem razumljive ukrepe nezaupanja in zapiranja blagajen, železarje pa spet postavilo pred nerazrešljive probleme.

Železarska zakonodaja je poleti ostala na pol poti, jesenski paket zakonodaje bo pomembnejši, predvsem pa bo poslance še težje prepričati, potem ko je vodstvo koncerna pred parlamentarnimi počitnicami posredovalo parlamentu sanacijski program pod vsako kritiko. Neodgovornost brez primere. Seveda je bistveno vprašanje, ali so sedaj v poldrugem mesecu v koncernu Slovenskih železarn našli čudežno formulo za sanacijo, ki jo prej ob stalnih menjavah vodstva niso iznašli kar pet let.

Direktor uprave Slovenskih železarn Igor Umek se na v zadnjem času ukvarja s tem, kako bi suspendiral panožno kolektivno pogodbo, ki kovinarjem zaradi njihovega položaja daje nekaj več kot splošna kolektivna pogodba. Danes že bivši minister za ceste je na tej poti nekoliko zašel in verjetno podcenil vlogo sindikata.

Sicer pa: še vedno smo čudna država, saj vse kaže, da se pri nas minister za ceste nikakor ne sme znajti na cesti. Je že bolje, če mu poiščejo delo v Slovenskih železarnah, pa čeprav se med železarji vede kot slon med porcelanom. □

Audi
Prednost je v tehniki



Audi A6 s klimo že za 61.333 DEM



Modeli A4 in 1.6 s klimo v zalogi !!!

Vozila Audi pri Vašem prodajalcu. Krediti, leasing, dodatna oprema, servis. Nakup vozila na obroke.

Avtocenter Meh d.o.o.

Velenje, Koroška c. 7d
tel.: 063-852-955 in 856-824

SEZNAM MRTVIH RAZBURJA ŽIVE!

V Slovenj Gradcu, mestu Glasnik miru, je v sicer tradicionalno komorno razpoloženje, ki zanj skrbijo vsi, ki dajo kaj na mesto, treščilo poročilo 14. seje Komisije za poveljne poboje in medvojnica nedokumentirana izginotja v občini Slovenj Gradec. Ko je po dveh letih zaključevala svoje poslanstvo in bi pričakovali sklepno dejanje s postavitvijo spominskega obeležja, se je izkazalo, da dobra volja ni dovolj. Seznam mrtvih, ki nanj bi bil vklesan na obeležju, (spet) razburja žive.

Komisija, ki je bila ustanovljena v mestni občini Slovenj Gradec na pobudo skupine svetnikov že 21. marca 1995, je sicer v tem času enkrat "obnavljala" svoje članstvo, ker vsi predlagani niso sprejeli mandata. Toda ne glede na vse je že 17. oktobra lani predložila prvo resnejše poročilo o delu, v katerem je ugotovila seznam 162 oseb, ki pa takrat še ni bil dokončen. Svetu občine je takrat predlagala tudi, da sprejme odlok o neurejenih in neraziskanih grobiščih poveljnih žrtev, da v občini zgradijo

posebno kostnico, da se za vse to zagotovi denar in da se končno naredi tudi zgodovinska študija o poveljnih pobjih. Svetniki so takrat vse te predloge soglasno sprejeli in na pobude niso imeli pripomb. Svet je zadolžil občinsko upravo, da pripravi za realizacijo vse potrebno.

Do delnega obrata je prišlo prvič na 18. seji sveta, ko ni sprejel vseh zahtev komisije, temveč kasneje v proračunu le tri milijone tolarjev za postavitve spominskega obeležja. Komisija je namreč zahtevala: da uprava uredi lastništvo zemljišča za razširitev pokopališča, da se v program dela uprave vnese tudi postavitve spominske plošče žrtvam medvojnih in poveljnih pobjev in v razširitev pokopališča vključi tudi trinašerski objekt - kostnica in kapela s spominskim obeležjem. Uprava je takemu predlogu nasprotovala, ker je menila, da so postopki za realizacijo komplicirani, hkrati pa tudi nerealni.

Letos v prvi polovici leta je občinska uprava dala izdelati projekt za postavitve spominskega obeležja (arhitektu Milanu Petku). Izdelan je bil popis del in zbrane ponudbe in vse skupaj bi stalo čez šest milijonov tolarjev. Županstvo se je zato odločilo, da dela okrne, obeležje zgradi samo delno, vseeno pa naj bi stalo 4.760.443,43 SIT.

Na 32. seji sveta Mestne občine Slovenj Gradec 11. septembra, ko je komisija predložila svetu takoimenovani dokončen seznam oseb, se je zalomilo

dokončno. Na seznamu je 63 oseb usmrčenih med vojno, 93 oseb usmrčenih po vojni in 89 padlih nemških mobilizirancev. Oglasilo se je Območno združenje borcev udeležencev NOB Slovenj Gradec, oglasilo pa se je tudi Društvo mobiliziranih Slovencev v nemško vojsko v času 1941 - 1945, Območni odbor Slovenj Gradec.

In kaj pravijo borci, udeleženci NOB? Svoj dopis svetu so naslovili s "protestom ob postavitvi spomenika okupatorjevim sodelavcem". Predlagajo, da svet komisijo razširi, da preloži odkrite spomenika, da ne dovoli, da bi bili na istem obeležju prisilni mobiliziranci in prostovoljni sodelavci okupatorja, nekateri tudi zločinci in aktivni sodelavci Gestapa, novorazširjena komisija pa naj sestavi pravi seznam. Borci, udeleženci NOB menijo tudi, da spomenik naj ne bi bil tak, kot si ga zamišlja sedanja komisija in ugotavljajo, da centralnega spomenika nimajo padli v NOB, da so imena ponekod navedena v krajih in da za obeležja skrbijo domačini. Tako naj bi bilo tudi v tem primeru.

Na koncu protesta borci zagotavljajo, da so za strpen dialog in prepričljive argumente za postavitve spomenika tudi tem

umrlim. Toda spomenik naj ne bi izzval in pozival živih k ponovnemu soočenju in sprtju. Komisiji očitajo, da se tega ni zavedala in je prestopila mejo tolerance. Društvo mobiliziranih Slovencev v nemško vojsko iz Slovenj Gradca ne dovoljuje, da bi se z njihovimi seznamami ukvarjala imenovana komisija in zahteva od sveta, da poskrbi, da spominsko obeležje ne bo zajemalo tudi mobilizirancev v nemško vojsko, zahtevajo pa denar za postavitve posebnega obeležja (zanimivo: temu borci ne nasprotujejo!) z imeni padlih mobilizirancev.

Razprava je bila na svetu, ki je odločal med temi tezami, dokaj čustvena. Člani komisije so menili, da vendarle tudi ljudje z "njihovega" seznama zaslužijo dostojno obeležje in spomin, z nasprotne strani pa prav tako niso mogli preko seznamov žrtev medvojnega časa in še posebej ne preko žrtev, ki naj bi bile žrtve ljudi s prej omenjenega seznama.

Ali bo drugače sestavljena komisija našla rešitev, ki bo spravila žive? Vse kaže, da so pomirljivi toni ob koncu razprave glasnik take rešitve in da je med Slovenjgradčani vendarle težko vnovič zbuditi sovražstvo, za katero smo menili, da ga ni več. □ ep

Trgovsko podjetje d.d.



Šolska ulica 2, 2380 Slovenj Gradec
Tel.: 0602 41 127, 41 426
Fax: 0602 43 756

Blagovnica MISLINJA

- Pritličje:**
- Popolna ponudba živilskega in neživilskega blaga
 - Vedno sveže sadje in zelenjava,
 - Največja ponudba mesa in mesnih izdelkov ter mleka in mlečnih proizvodov
 - Konkurenčne cene alkoholnih in brezalkoholnih pijač

- Spodnja etaža:**
- bela tehnika
 - akustika
 - železnina in vodovod
 - kemija in topli podi

- Zgornja etaža:**
- trikotaja, pletenine
 - trenirke
 - čevlji

ZILA DANES - ZA VAŠ BOLJŠI JUTRI



Od leve proti desni: Štefan Borovnik, Darinka Drev, Franjo Bobovnik, Silva Banovšek, Zdenko Martinc in Miran Borovnik

LEPI SPOMINI NA ŠOLO

Bilo je davnega leta 1900, ko so na Paškem Kozjaku zgradili šolo. Do leta 1941, ko so med vojno prekinili pouk na šoli, ponovno pa se je pričel s šolskim letom 1945/46, je na tej šoli poučevalo 14 učiteljev. Leta 1961 je šola dobila elektriko, zatem je bila leta 1981 speljana cesta do šole, dobila je tudi telefon. Naprej se je priključila k Osnovni šoli Dolič, zatem Mislinji, kjer je še danes podružnica šola.

V teh letih je šola mnogo pridobila in iz leta v leto se je marsikaj spremenilo.

Vrhunec hiše učenosti na Paškem Kozjaku pa je prav gotovo obnova in dozidava šole. Učenci, tokrat jih šola obiskuje 27, so dobili lepe in sodobne prostore. Skupaj s krajani so obnovljene šole veseli. Nekaj naključno izbranih anketirancev, ki so nekdanj obiskovali to šolo, smo povprašali, kakšne imajo spomine in kaj jim šola pomeni danes.

ŠTEFAN BOROVIK, upokojenec, Dravograd:

"Leta 1937 sem pričel hoditi v šolo na Paški Kozjak. Dobro se spominjam, da nas je bilo v razredu od 70 do 80 učencev. Spominjam se tudi tedanjih učiteljev. Učenci so prihajali iz treh občin in lahko rečem, da smo bili vsi složni in živeli kot ena družina. Šola nam je dajala znanje, posebno učiteja Drago Pustišek in Ivan Brece. No, leta 1942 so šolo zaprli in je bila zaprta vse do konca druge svetovne vojne."

DARINKA DREV, delavka, Paka:

"Vseh osem let sem hodila v šolo na Paški Kozjak. Spominjam se, da so bile za učence zelo skromne razmere, pouk pa je bil kombiniran. Na voljo smo imeli samo dve učilnici, potem veste, da je bilo težko opraviti vseh osem razredov. S te šole nisem imela možnosti

nadaljnega šolanja, zato sem se zaposlila v Gorenju v Velenju. Nekaj let smo živeli v Velenju, zdaj pa smo se spet preselili pod šolo na Paški Kozjak, kjer je sedmi razred obiskoval še moj sin. Lepe spomine imam na šolo na Paškem Kozjaku."

FRANJO BOROVIK, strojni tehnik, Kozjak:

"Tudi mene vežejo lepi spomini na našo šolo. Doma sem bil nižje od šole, pot do šole pa je bila zelo strma. Leta 1982 sem prvič prestopil njen prag in v petem razredu smo že začeli z učenjem angleščine. To pa mi je tudi veliko pomagalo, da sem se lahko po končani osnovni šoli vpisal v srednjo šolo. Kot nekdanji učenec se današnjega slavja tu na Paškem Kozjaku veselim in srečen sem, da je zdaj naša šola tako lepa."

SILVA BANOVSĚK, upokojenka, Kozjak:

"Še danes se dobro spominjam, kako sem leta 1946 prvič šla v šolo na Paški Kozjak. Med vojno na šoli ni bilo pouka. V razredu nas je bilo 84 učencev in vsi smo sedeli za eno dolgo mizo. Šolskih klopi nismo poznali. V šolo sem hodila s coklami. Na Kozjaku sem končala pet razredov, ker nisem imela možnosti

nadaljnega šolanja, sem ostala doma na kmetiji. Vesela sem te nove pridobitve na Paškem Kozjaku."

ZDENKO MARTINC, učenec na Paškem Kozjaku:

"Ne vem, kaj naj vam rečem ob današnjem dogodku, ko smo učenci in učitelji tu na Paškem Kozjaku dobili tako lepe in sodobne prostore. Nimam besed. Veseli smo lepe telovadnice, veseli smo lepih sodobnih prostorov, v katerih se bomo gotovo še z večjim veseljem učili. Vsem, ki so kakorkoli prispevali za obnovo in dozidavo šole, se v imenu učencev najlepše zahvaljujem."

MIRAN BOROVIK, rudar, Kozjak:

"Na staro šolo na Paškem Kozjaku, kjer sem končal osemletko, me gotovo vežejo lepi spomini. Takih spominov ne gre kar tako pozabiti. Takrat smo imeli samo eno učilnico, pa dvoizmenski pouk, in smo tako hodili v šolo dopoldne in popoldne. Učitelji so se zelo trudili, da bi nam dali kar največ znanja. Ker si nadaljnega šolanja nikakor nisem mogel privoščiti, sem odšel med velenjske rudarje. Današnje otvoritve šole pa sem vesel, saj bodo v njo hodili tudi moji otroci."

F.JURAC



JESENSKI SEJEM 97

R A D L J E

Prizreditve - Sejem - Zabava

od 19. do 28. septembra

PETEK, 19. SEPTEMBER

OTROCI IN STARŠI SE ZABAVAMO

- ob 15. uri OTROŠKI ŽIV ŽAV - FIČ FAČ - ŠPORTNO TEKMOVANJE ZA MALE IN VELIKE - pri hotelu Kozjak v Radljah
- ob 17. uri OTROŠKI ŽIV ŽAV Z ROMANO KRAJNČAN - pri hotelu Kozjak v Radljah
- ob 18. uri GLASBA ZA VEDRO RAZPOLOŽENJE, PROMENADNI KONCERT BIG BANDA RADLJE - pri hotelu Kozjak v Radljah
- ob 20. uri DOMAČI ZVOKI RADIA RADLJE - v Kulturnem domu v Radljah

SOBOTA, 20. SEPTEMBER

ZA LJUBITELJE COUNTRY-a

- ob 15. uri COUNTRY DAN, JAHANJE IN KAVBOJSKE IGRE ZA OTROKE IN ... TER ZABAVA Z BLUE GRASS HOPPERS - pri hotelu Kozjak v Radljah

NEDELJA, 21. SEPTEMBER

GREMO NA VRČEK PIVA

- ob 15. uri PRIKAZ AKROBATSKEGA LETENJA - nad mestom Radlje
- ob 15.³⁰ uri ZABAVNE PIVSKE IGRE ZA BOGATE NAGRADE OB GLASBI ANSAMBLA GAMSI - pri hotelu Kozjak v Radljah

ČETRTEK, 25. SEPTEMBER

PRIČETEK SEJEMSKIH DNI

- ob 15. uri OTVORITEV IN OGLED SEJMA - na platuju pred telovadnico pri OŠ Radlje
- ob 17. uri PREDSTAVITEV BORILNE VEŠČINE TREKWON - v prireditvenem šotoru
- ob 18. uri GLASBA ZA VEDRO RAZPOLOŽENJE - v prireditvenem šotoru

PETEK, 26. SEPTEMBER

ZA VSAKOGAR NEKAJ

- ob 14. uri OBČINE DRAVOGRAD, PODVELKA-RIBNICA, ORMOŽ IN RUŠE SE PREDSTAVLJAJO - v prireditvenem šotoru in na sejmišču
- ob 16. uri ODPRTO PRVENSTVO V TENISU "RADLJE 97" - na tenis igrišču v Radljah
- ob 16. uri ZA VEDRO RAZPOLOŽENJE - PERNIŠKA GODBA - v prireditvenem šotoru
- ob 17. uri MLADI IN KARATE - PRIKAZ VEŠČIN - v prireditvenem šotoru
- ob 20. uri SREČANJE SLOVENSКИH HUMORISTOV IN PODELITEV SMEŠKA - v hotelu Kozjak v Radljah
- ob 21. uri NAJ BO VESELJE VEDNO Z VAMI - ZABAVA S STILOM 5 IN NJIHOVIMI PRIJATELJI - v prireditvenem šotoru

SOBOTA, 27. SEPTEMBER

PODJETNIKI SE PREDSTAVLJAJO

- ob 10. uri OBČINE ČRNA, SLOVENJ GRADEC IN VUZENICA SE PREDSTAVLJAJO - v prireditvenem šotoru in na sejmišču
- ob 10. uri ODPRTO PRVENSTVO V TENISU "RADLJE 97" - na tenis igrišču v Radljah
- ob 12.³⁰ uri OBRITNIKI SE PREDSTAVIJO - v prireditvenem šotoru
- ob 15. uri SREČANJE OBČIN RADLJE IN EIBISWALD - v mestu Radlje
- ob 15.³⁰ uri OBČINE MEŽIGA, BELTINCI, RAVNE-PREVALJE IN RADLJE SE PREDSTAVLJAJO - v prireditvenem šotoru in na sejmišču
- ob 20. uri POKROVITELJI TER OBČINI RADLJE IN EIBISWALD SE PREDSTAVLJAJO IN PLES Z ANSAMBLIOM EKART - v prireditvenem šotoru

NEDELJA, 28. SEPTEMBER

PRAZNIK OBČINE RADLJE OB DRAVI

- ob 09. uri SLAVNOSTNA MAŠA V ŽUPNIJSKI CERKVI Sv. MIHAELA - v Radljah
- ob 10. uri STRELJANJE Z MOŽNARJI - nad Radljami
- ob 10. uri NOGOMETNI TURNIR - VETERANI - na stadionu NK Radlje
- ob 10. uri ODPRTO PRVENSTVO V TENISU "RADLJE 97" - na tenis igrišču v Radljah
- ob 10. uri OTROŠKI ŽIV ŽAV - POKAŽI KAJ ZNAŠ IN STIL 5 - v prireditvenem šotoru
- ob 11. uri SLAVNOSTNA SEJA OBČINSKEGA SVETA IN PODELITEV PRIZNANJ OBČINE RADLJE OB DRAVI
- ob 14. uri PRIČETEK HMELJARSKEGA LIKOPA - poslovni center ERA in mesto Radlje
- ob 15. uri HMELJARSKI PLES Z ANSAMBLIOM BOBRI IN ANDREJEM ŠIFRERJEM - v prireditvenem šotoru

POKROVITELJI:

ZM
d.d.
ZAVAROVALNICA
M A R I B O R

EMS **Gösser**

GAŠPER



OBMOČNA
OBRITNA
ZBORNICA
RADLJE
OB DRAVI

Občinska nagrada v prave roke

Najbolj cenjeno priznanje v Dravogradu oziroma priznanje, o katerem se še dolgo govori in ogovarja, je vsekakor občinska nagrada Občine Dravograd. Dosti Drave pa je moralo preteči, da nam je uspelo nagovoriti letošnjega nagrajenca, direktorja OSKRBE, g. VINKA PODERŽANA, da je kljub znani redkobesednosti le spregovoril za naš štirinajstdnevnik.

Ob koncu lanskega leta je Lovska družina Dravograd praznovala visok jubilej - 50. letnico. Njen starešina g. Vinko Poderžan je takrat dejal:

"Čeprav sem lovec že štiriindvajset let, se nikoli nisem navduševal za klasično ubijanje divjadi, vendar je odstrel del naše dejavnosti. Prišel sem v obdobje, ko se mi zdi v naravi vse lepo in prelepo. Že sedem let nisem streljal, pa mi vseeno lov, doživetja, druženja z čudovitimi ljudmi, pomeni res veliko. Če bi mi vse to vzeli, bi bil strašno nesrečen. Moti me, kako nekateri, ki so se samooklicali za vsevede in vsemogočne razsodnike, v javnosti govorijo o nas, da smo zelena bratovščina krvavih rok, ki se izživlja nad ubogo divjadjo itd. Teh ljudi ne bom nikoli prebolel in jim tega odpustil. Zelo sem ponosen na to, da sem v zeleni bratovščini in prepričan sem, da je takšno tudi mnenje vseh članov naše družine."

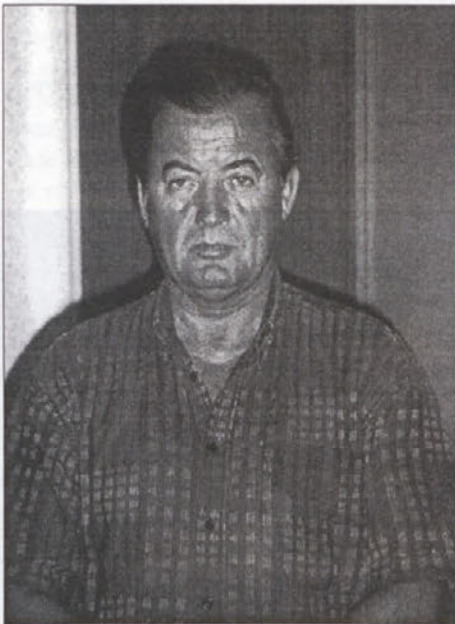
Te besede na zelo jasn in preprost način okarakterizirajo g. Vinko Poderžana kot človeka, ki vedno postavi stvari na svoje mesto in je zato za nekatere njegovo (skoraj preveč) realno ocenjevanje stvari moteče. V zadnjih dveh desetletjih je v občini Dravograd opravljal (poleg ljubiteljskega udejstvovanja na raznih področjih) vidne in odgovorne funkcije in na prvih demokratičnih volitvah bil tudi izvoljen za predsednika Skupščine občine Dravograd.

"Pred tremi leti me je novinar vprašal, če sem politično mrtev? Niti približno ne, sem odgovoril. V politiki sem delal in bil visok funkcionar. Toda v času strogega centralizma pač nisi mogel napraviti kaj posebnega. Čeprav je mogoče zdaj še huje, vendar v drugačni obliki. Ne, tudi danes se ne čutim politično mrtvega. Ko bo dozorela potreba in če bi me ljudje dejansko predlagali, če bi bil dosežen konsenz med strankami, če bi bila situacija pozitivna, bom o tem močno razmislil. Seveda z željo, da pomagam kraju, ker drugih ambicij praktično v življenju nimam," je o morebitni vrnitvi v politično dogajanje razmišljal g. Poderžan.

"Občinska nagrada je pač prišla. Če ne bi bilo zraven toliko politike - in mislim, da če je že bila podeljena, bi to moralo biti že prej. Na podelitvi sem se zahvalil tistim, ki so me predlagali in tistim, ki so me izbrali. Bil bi nepošten, če bi rekel, da mi ne laska, da nisem ponosen na to, ker končno je nekdo le moral spoznati moje delo in delo moje ekipe. Čeprav dobro vem, da je na drugi strani situacija povsem drugačna. Delo jemljem kot svojo obvezo in zavezo firmi, kjer sem zaposlen. Občinska nagrada pa je neka pozornost na poti mojega dela do cilja, ki nam je vsem jasen," je tudi zelo jasno povedal svoje mnenje o občinski nagradi g. Poderžan, ki s svojimi osebnimi lastnostmi daje velik prispevek k ugledu in dobrim poslovnim rezultatom podjetju OSKRBA.

O profilu uspešnega direktorja v podjetju, kot je dravogradska Oskrba, razmišlja na sebi lasten - skromen način:

"Splet okoliščin je potreben, da lahko govoriš o profilu takšnega poslovnega. Za uspešnega direktorja je seveda zelo pomembno, da dela v kolektivu, kjer je pripravljenost na odrekanja in s tem tudi dokazovanja pripadnosti podjetju vseskozi prisotna. Biti takšen profil direktorja pa ne pomeni samo hoditi v službo, pomeni ustvar-



Vinko Poderžan

jati tudi širše. Poznan sem po tem, da o sebi izredno nerad govorim - skromno ali neskrupno - veljata oba vidika. Res je, da smo bili skromna firmica, ki se je spopadala z vsakodnevnimi težavami. Po nekaterih kriterijih je to zdaj velika firma, ki smo jo pripeljali tako daleč, da nam veliko dela daje veliko zadoščenje. Ko vidiš, da je nekaj opravljeno in so rezultati tu, si seveda toliko bolj zadovoljen," pravi g. Poderžan in navezuje pogovor na preoblikovanje podjetja.

"Jaz izraz razumem malo drugače. Mi smo se na pogoje, ki so nastali (z demokratičnimi spremembami) pripravljali že dolgo časa pred tem. Potrebujemo samo kvaliteto lastnega dela. Poglobljeno iščemo nove trge, nove tržne povezave, ki so v Sloveniji nujno potrebne. Po moje bosta v Sloveniji preživela samo dva večja sistema, ki bosta oskrbovala celoten teritorij, celotno slovensko tržišče. Govorim seveda za veleprodajo. Perspektiva za OSKRBO je v močni združbi možnosti znotraj Koroške (ki je velikokrat obravnavana dokaj mačehovsko) in pa v združbi nekega velikega sistema v Sloveniji. Samo to je tista pot, ki pomeni še dokajšnjo specializacijo našega dela."

90% celotne realizacije našega podjetja je veleprodaja. Poznano je težko delo naših delavcev in to moramo

olajšati z dodatno - sodobnejšo tehnologijo. Po drugi strani je pa tudi poznano, kje vse so danes prodajalne - v nadstropjih, v kletih, garažah itd. Vendar je naše stalno vodilo, da ima kupec vedno prav! Modernizacija v računalniški obdelavi, predvsem na relaciji proizvodnja - grosist - maloprodaja in obratno.

Tudi 10 % našega dela, ki je maloprodaja, je potrebno obnove, novogradenj. Trgovski lokali so zdaj v starih, dotrajanih stavbah, kjer so posegi zaradi spomeniškega varstva ali česa drugega praktično nemogoči. Mi cilje imamo. Nikoli ne govorimo o preživetju, ne glede na hude čase. Poleg preživetja je potrebno dajati tudi nekaj za napredek, za specializacijo, za širitev, tako da poskušamo tisto inflacijo ali dvig cen vsaj za nekaj procentov prehitovati. Tisti, ki vztrajajo na preživetju, praktično nazadujejo. Drugi gredo naprej."

Posebej moramo poudariti, da je g. Poderžan (kljub raznim namigom) ostal tudi v duši Dravograjčan in je sedež firme ohranil v matični občini, pri tem pa je znal spretno razporediti celotno mrežo tudi izven regije.

"S svojim delom delimo usodo z drugimi večjimi firmami v desetih koroških občinah, svoj program pa smo razširili že do Celja, Velenja, Mozirja, Vrnskega. Na površini 7.000 kvadratnih metrov skladišnega prostora imamo 13.000 artiklov, ki jih dostavljamo kupcem s šestnajstimi tovornjaki. Pogoji torej so. Vendar pa padec standarda čutimo vsi. Koroško gospodarstvo še ni doseglo dna, da bi lahko rekli, zdaj bo pa voz potegnil navzgor," ... je dejal direktor podjetja g. Vinko Poderžan, ki je pravnik, zaposlen v trgovini, kot sam pravi.

Iz politike je šel samo za določen čas in sprejemal samo funkcije, ki so bile povezane z delom v OSKRBI. Tako je podpredsednik Gospodarske zbornice za Koroško, predsednik odbora za trgovino na Koroškem, član odbora za trgovino pri Gospodarski zbornici Slovenije itd. Veliko število je še članstev, na katera ga spominjo šele vabila... Koliko je še prošenj za različna sponzorstva, (g. Vinko pravi, da je to le bolj pomoč, o katerih pa v vodstvu temeljito razmislilo. Da je g. Vinko Poderžan zagret navijač domačega nogometnega kluba, ni za Dravograjčane nobena skrivnost. Je tudi podpredsednik upravnega odbora NK Dravograd, tako da tudi pravila nogometne igre dobro pozna.

Kdo je v Dravogradu v nedovoljenem položaju oziroma v offsidu?

"Počakati moramo samo na žvižg sodnika. Sodnik pa je v tej igri ljudstvo, in ko bodo nove volitve za župana, se bo videlo. Takrat bodo Dravograjčani jasno pokazali na tistega, ki je v nedovoljenem položaju. V to sem trdno prepričan," je sklenil direktor OSKRBE, g. Vinko Poderžan.

Marjan V.

ŠOLA TU IN ŠOLA TAM - V AMERIKI

Nina Družina Smonig - starši so iz Slovenj Gradca - se je lani poleti preselila v Washington, kjer je starejša hči, Nina, nadaljevala šolanje po zaključenem 5. razredu osnovne šole, mlajša, Maša, pa je pri nas zaključila 1. razred.

Ko so se letos vmili domov počitnikovat, je bila družina bogatejša za mnoga spoznanja o življenju v daljni Ameriki. Za njimi je bilo tudi eno šolsko leto, tako za starše kot za obe učenci in srečanje z njimi je kar ponujalo zanimivo temo za pogovor: o šoli pri nas in šoli v Ameriki. Gospa NATAŠA SMONIG se je prijazno odzvala na naše povabilo in pogovor je stekel.

● **Na kratko: povejte, prosim, v čem so največje razlike med našo šolo in šolo v Ameriki. Pri tem se obe strinjava, da to ne bo primerjava slovenskega z ameriškim šolstvom, ampak je to pogovor o tem, kako ste vi doživljali šolo pri nas in po njej šolo v Washingtonu.**

Razlike so ogromne. Naj povem, da smo mi bili že prej v Washingtonu sedem mesecev, kar je ugodno vplivalo na vključevanje obeh hčera v novo šolsko okolje.

Šolski sistem je nekoliko drugačen. Šolanje se začne s šestimi leti in učenci obiskujejo to šolo do 5. razreda. Naslednja stopnja je od 6. do 8. razreda - druga zgradba na drugi lokaciji - sledi srednja šola in nato kolidž (univerza).

NINA: Na začetku leta so me testirali in ker sem dosegla dober rezultat pri matematiki, sem preskočila 6. razred. Tako sem v razredu z enako starimi sošolci, ki so šli v šolo eno leto prej.

● **To je vsekakor pohvalno za naše šolstvo.**

Ga. SMONIG: Po študiji, v kateri so bili objavljeni rezultati testov iz mnogih držav, imajo učenci slovenskih šol visoke rezultate pri matematiki in fiziki, nizko so

ocenjeni pri kemiji in biologiji. V ameriški šoli je močno poudarjeno praktično delo, poskusi in opazovanja. Za tem stojijo tudi višja finančna sredstva in celotna materialna osnova šol.

● **Kakšen je predmetnik, koliko časa so otroci v šoli?**



Nina, Maša in mama Nataša

Pouk traja od 8. do 14.40 ure popoldan. Vmes so krajši odmori, da otroci zamenjajo učilnico in tudi daljši odmor za malico. Zdad pa bistvena razlika: vsak dan imajo vse predmete, tako na nižji kot na višji stopnji. In še to: pri nas se izdela umik za razred, tam ima vsak učenec svoj umik, izdelan na osnovi njegovega znanja in sposobnosti. To potem izgleda tako, da imajo učenci pri vsakem predmetu druge sošolce. Ti pa se med letom tudi menjajo.

● **Kako oblikujejo take skupine (razrede), na podlagi česa se učenci v razredih menjavajo?**

NINA: Med letom pišemo veliko testov. Na podlagi rezultatov te uvrstijo v ustrezno skupino, kjer dobivaš naloge, ki si jih sposoben reševati in tako hitreje napreduješ.

Ga. SMONIG: V 5. razredu začnejo otroke po sposobnostih razvrščati v skupine. Tako pospešeno razvijajo tiste sposobnosti, ki jih posamezni otrok ima. Tak način

dela močno spodbuja razvoj otrokove osebnosti in samozavesti.

Razvrščeni so v tri skupine: poprečno nadarjeni, nadarjeni in posebej nadarjeni. Tako se lahko zgodi, da učenec v najvišji skupini pridobiva znanje iz matematike za 2. letnik srednje šole. Ker je ves čas kazal uspehe, so mu dajali zahtevnejše naloge, zato lahko napreduje tudi za več let naprej.

Enako je v srednji šoli. Spet dobiva naloge, ki jih zmore in tako pridobiva znanje iz istega predmeta za npr. 2. letnik kolidža (univerze). Enako je pri angleščini.

● **Kakšno je vzdušje v ameriški šoli?**

Nina je pri nas končala 5. razred. V tem razredu se je začel močan pritisk na otroke tudi s strani šole (poleg obilice učne snovi). Mnogo več je treba delati. Povedo jim, da se morajo učiti za ocene in za točke, ki se začnejo zbirati za vpis na srednjo šolo (kar se meni zdi povsem zgrešeno;

učimo se vendar, da pridobivamo znanje). Šola in družba tako nalaga na tega otroka veliko odgovornost in je tako nenehno pod hudim pritiskom.

V Ameriki je šola sproščena. Pred nobenim testom ni nikakršnega strahu! Otrok gre rad v šolo. Po pouku je vsak profesor na voljo do 4. ali 5. ure popoldan. Če česa ne ve ali ne razume, gre otrok popoldne k njemu, profesor mu rad pomaga. Lahko se gre samo pomenit o čemer koli.

Zelo veliko je prostovoljnih dejavnosti. Organizirane so po pouku, takrat pač pride otrok domov po 4. ali 5. uri popoldan. Vodijo jih učitelji, izdelki ali nastopi so na neverjetno visoki ravni. Seveda je materialna osnova za te dejavnosti tudi visoka.

● **Si ti, Nina, kdaj šla na pogovor?**

NINA: Sem, ja. Tudi preden pišemo teste, lahko greš in se pomeniš. Po testu prav tako lahko greš in povprašaš o tistem, kar nisi znal. Tu mi prijateljice pravijo, da se vsak dan učijo najmanj po dve uri (6. razred). Mi dobi-

mo kakšne knjige, jih preberemo in o tem se pogovarjamo, učiteljica še kaj doda in tako se učimo.

Ga. SMONIG: Bistvena razlika je v tem, da pri nas otroci v sebi nalagajo ogromno podatkov, ki pa jih v veliki meri pozabijo, saj tolikšne snovi ne moreš pomniti. Veliko je tudi nepomembnega.

V Ameriki je način učenja povsem drugačen. Nina npr. prinese domov eno knjigo in zraven kakšnih 15 vprašanj. To niso vprašanja, ki bi zadevala vsebino knjige (znanje), ampak npr., na kateri strani v knjigi je napisano o tem in tem. Se pravi; vedeti morajo, kje je kaj, znati poiskati snov, kako priti do znanja in podatkov o tem in onem... Delajo veliko projektov. Pri biologiji npr. obravnavajo celico. Vsak naredi svoj projekt. Od otroka je odvisno, kaj bo naredil. Tema je znana, snov si poišče in od vsakega posameznega otroka je odvisno, kako jo bo oblikoval. Na koncu izdelajo plastični prikaz celice. Tu otrok vključi domišljijo, saj iz nekega materiala izdelava celico, kot si jo on predstavlja. Nekdo bo uporabil pluto, drugi vato... Tako otrok pokaže, kaj si predstavlja pod pojmom celica. To potem opiše in seveda pokaže znanje, ki si ga je pridobil.

Nina je (v 7. razredu) doma zaposlena z nalogami vred dnevno 5 do 10 minut!

- **Ali starši pomagata pri učenju? Ste sedeli kdaj z Mašo ali Nino in se z njo učili?**

Mi jim pomagamo. Največkrat je to pri projektih, kjer je treba najti vire, poiskati gradivo in včasih tudi pri razumevanju snovi.

- **Koliko otrok je v razredu?**

NINA: To je zelo različno, odvisno, v kateri skupini si, število pa se na podlagi rezultatov testov spreminja. Vendar nas je od 25 do 35.

Ga. SMONIG: Tudi to je Amerika in to so javne šole, v privatnih je število otrok v razredih manjše.

- **Kako velika je šola, kakšne so učilnice, šolske potrebščine..., vzdušje na šoli?**

Šola obiskuje okrog 1200 učencev, učilnice so takšne kot pri nas, v njih pa ima vsak otrok svojo mizo. Vedno! Miza ima predal, v njem so njegove knjige in potrebščine. Maša prinese domov mapo, v njej dva lista, kjer je naloga. In to je vse. Tudi Nina ima vse v šoli. Knjige dobijo brezplačno - plačaš jo, če jo zgubiš.

Na šoli vlada za naše pojme neverjeten red. Če pri nas prideš med odmorom na šolo - vsi vemo, kako je. Tam je vse umirjeno, učenci menjajo učilnice tiho, mirno. Učitelj je ves čas pouka z otroki in učilnice ne zapušča. Med odmori so nekateri učitelji tudi na hodniku, red pomagajo vzdrževati dežurni učenci. Na rokavu imajo dobro viden oranžen trak. Vsi jih ubogajo. Pomagajo mlajšim, predvsem tudi ob odhodu iz šole, pri vstopu na avtobus itd. Med poukom imajo vrata učinic odprta na hodnik. Seveda o kakih razbitih stikalih ali omarah ni govora. Tak mir v šoli je treba doživeti, ne da se ga opisati. Ravnateljica Mašine šole vsako jutro stoji na križišču pred šolo in ureja promet!

- **Ravnateljica?**

Da. To je njena odgovornost. Če se pred njeno šolo kaj zgodi, je ONA osebno odgovorna za to. Odgovornost je posebej poudarjena pri vsakem delu.

- **Bi lahko naredili konkretno primerjavo znanja iz nekega predmeta pri nas in pri njih.**

Maša ima bratranca, ki je pri nas - tako kot ona - končal 2. razred. Zna poštevanke, zna seštevati, odštevati, množiti in deliti, medtem ko Maša tega ne obvlada tako natančno. Maša je nekaj dni nosila domov liste z računi poštevanke in to mešano, poštevanke vseh števil. Nato so nekaj dni delili, vendar ne tako dolgo, da bi to obvladovali. So pa pisno seštevati in odštevati do 1000.

Zdaj bi bilo dobrodošlo pojasnilo učiteljice. Verjetno gre že na tej stopnji za to, da najdejo tiste najbolj nadarjene, ki se jim da informacija. Če se je koga "prišlo", prav, ostali pa kasneje, ko jim bo to lažje dojemljivo.

In še bistvena razlika med obema šolama; vedno otroke za vsak napredek ali dosežek pohvalijo. Za vsako malenkost. Zelo jih spoštujejo, jim dajejo občutek, da so enakopravni in s tem nenehno gradijo smozavest. Zato tem otrokom ni prav nič nerodno, ne zgodi se jim, da imajo občutek, da znajo, pa ne morejo povedati... Dosti je nagrad, pohval, diplom, priznaj.

- **Si, Nina, že bila deležna kakšnega večjega priznanja?**

Bila sem vključena v poseben program angleščine, ki ga imajo otroci, ki jim je le-ta drugi jezik. Je 5 stopenj, na podlagi testa sem prišla v 3. stopnjo. Kmalu sem po testu dosegla 80 točk. Če bi jih imela 5 več, mi ne bi bilo več treba obiskovati tega programa. Test je za vse enak, ne glede na to, v kateri skupini si in ga opravimo večkrat letno. Ko dosežeš najmanj 85 točk, zaključiš ta program. Šla sem v 5. stopnjo in spet hitro napredovala, tako da sem v maju presešla mejo 85 točk. Ob koncu leta so priredili slovesnost, na katero so povabili po enega ali dva učenca iz vsake šole (na 20 uč. po enega), ki je v programu angleščine najhitreje napredoval. Iz naše šole sva bila dva, iz Mašine je bila samo ona.

Ga. SMONIG: Priredili so slovesnost, povabljeni smo bili starši. Vsak otrok posebej je bil poklican na oder, dobil je diplomu in pokal. To res znajo narediti. In otroku to veliko pomeni.

- **Ali kdo razred ponavlja?**

NINA: Razreda ne ponavlja nihče; v tistem predmetu, kjer je zelo slab, ponavlja program. Tako je mogoče, da kdo v 8. razredu dela matematiko za 6. razred.

- **In kateri predmeti so tebi, Nina, najbolj všeč?**

Šport, posebej atletika, tudi angleščina, matematika, zgodovina. Sploh rada hodim v šolo. Vsi smo obuti, ne hodimo v copatih. Po tleh je skoraj povsod tapison, vendar je vse čisto. Če se komu kaj ponesreči, takoj pride čistilka in uredi. Če kdo počeka mizo, se pove učitelju,

učenca najdejo in mora pomiti vse mize, tudi učiteljicino.

- **Kje se potem otroci izživijo, so res toliko bolj "pridni", kot so naši in so šole zato brez namernih poškodb, povsod red in umirjenost?**

Ga. SMONIG: Nikakor niso bolj "pridni". Mislim, da se sprostijo doma. Saj menim, da je prag tolerance pri starših višji kot pri nas, otroci so bistveno bolj razvijeni in površni kot naši.

Vendar je na vseh javnih mestih neverjeten red. Npr. skakalnica na bazenu. Otroci stojijo v vrsti pred skakalnico. Eden se povzpne nanjo, skoči, priplava na površje, in ko priplava do roba bazena in se ga prime, gre drugi na skakalnico... Pri tem ni nikogar zraven s palico. Nihče ne skače v vodo, nihče ne kriči.

Tak red na javnih mestih je privzgojen že v šoli. Menim, da to dosegajo z nenehno prisotnostjo učiteljev in pozitivnim vzdušjem v šoli. In - kazni naredijo svoje. Te so visoke (denarne), dosledne in takojšnje. Letos so imeli v 7. razredu primer uživanja mamil. Takoj! - brez vsake razprave - sta bila dva izključena iz šole, češ "k nam nimaš več vstopa, pri nas tega ne boš počel, pojdi, kamor hočeš, to je tvoj problem". Poleg tega so ju uklenjena odpeljali iz šole in večina otrok je to videla. To je bil za vse druge šok. Še dva ali trije so bili zraven, a njihova krivda ni bila tolikšna, da bi jih izključili, pa so jih starši sami izpisali iz te šole - zaradi sramote. Starši bodo morali za otroka poiskati drugo šolo, ki jih bo pripravljena sprejeti in bo gotovo bistveno slabša od te. Vse to bo verjetno povzročilo selitev družine v drug kraj.

- **Ampak osnovno izobraževanje je vendar obvezno?**

Gotovo je, vendar vsaka šola ščiti svoje dobro ime in ta je ena boljših v tem delu Washingtona. Za to ime se mora boriti, sicer ji to škoduje.

- **To je pa res drugačen svet. Kakšni so stiki med šolo in starši?**

Ob vpisu v šolo vsakemu učencu določijo svetovalca, ki je - njemu in staršem - vedno na voljo za pogovor o kakršni koli težavi, nejasnosti, ki jo občutijo. Na začetku leta smo imeli rodiljski sestanek, "govorilne ure" so bile po 1. četrtrletju, nato pa dobivaš sporočila: če otroku pri katerem koli predmetu pade uspeh za eno stopnjo, če je kakšen disciplinski problem ali kaj drugega, te pisno obvestijo.

Tedensko in mesečno izhajajo bilteni, kjer ja vse, kar se dogaja v šoli, zapisano. Informacij je dovolj. Seveda pa spremljamo in spodbujamo otroke pri delu za šolo, kot je to običajno.

- **Kaj bi lahko rekli za konec tega pogovora?**

Oba šolska sistema imata svoje dobre in slabe strani. Vsekakor pa so to, kar sem povedala, moj pogled, moji občutki, moja spoznanja. Mogoče bo vse to po treh, štirih letih precej drugače, kajti tudi jaz ameriško šolo šele spoznavam in se učim. □

Marta Repanšek

Bukovska vas nekoč in danes

Nekoč mala vasica, stisnjena med dva hriba. Na levi je hrib, na katerem stoji cerkev sv. Ane, spada pa pod slovenjgraško občino.

Če se pa napotiš proti Selam, popotniška spremlja voda Sečnica, ki izvira pod sv. Rokom na Selah-Vrhah. Od Bukovske vasi do sv. Jederta se razprostira lepo polje, last tamkajšnjih kmetov. Da so se kmetje lažje preživljali, so ob vodi Sečnici postavljali mline in žage. Vidno je še, kje je nekoč stala Guzjeva (Smokova) žaga.

Poznan je bil tudi Olodijev mlin, Brzovski mlin, tako za domačo uporabo se je mlelo kar v domačih mlinih. Tod so nekoč kopali, lomili, razstreljevali kamenje, ki so ga rabile SM Martinove peči v takratnem

Guštanju. Znana sta bila Kogolski kamnolom in Hartmanov kamnolom. Zgodnje konjske ali volovske vprege so vlekli po makadmaskih cestah v lesenih kripah nalomljen kamen za peči v Guštanju.

Nekoč so na železniški postaji Jedert kupovali škorje za usnjarsko obrt. Zelo otežkočeno je bilo nakupovanje v tem kraju. Edina pot je bila, da si šel v Mesto (Slovenj Gradec). Vlak iz Dravograda je vozil trikrat dnevno. Življenje je bilo umirjeno, skromno, toda lepo.

Naj še povem, da so v Št.Janu tudi že



bile trgovine: Bart in Gnamuš, nekaj let pozneje pa Vinko Jamnik. V Bukovski vasi je bila gostilna, ki se ji je po domače reklo pri Brzovniku. Sin Alojz je odprl majhno prodajalno. In najnunjše si lahko kupil pri Brzovniku.

Po osvoboditvi je nekaj časa vozila iz Slovenj Gradca potujoča avtobusna trgovina. Smer: Pameče, Jedert, Bukovska vas in do Sel. Tudi to se ni obneslo, vejetno zaradi male prodaje.

Zopet je nastala dolga doba tihote, vse dokler nista Marija in Ivo Arovž odprla prodajalno v Bukovski vasi. Trgovina se imenuje ALINA. Čez nekaj let se je zgradila lepa, bogato založena trgovina, ki sedaj privablja kupce z vseh strani Koroške.

Ponovno smo Bukovčani ponosni na našo trgovino. Lepo bi bilo, če bi kupec povsod bil tako prijazen sprejet kot v trgovini ALINA. □ V. Levovnik

Zmagali so kinologi iz Brezna

Kinološko društvo Brezno je nadvse aktivno že kar nekaj let. Dosegajo lepe uspehe in tudi nagrade na velikih tekmovanjih jim niso tuje. Tako so se pred kratkim udeležili tekmovanja šolanih psov vseh pasem v A in B kategoriji. Tekmovanje je potekalo v sosednji Avstriji, udeležilo pa se ga je skupno okoli 100 tekmovalcev, med njimi 20 iz Slovenije. Tekmovanje je trajalo dva dni, prvo mesto je z 97 točkami dosegel Milan Kozjak s psičko Kalo.



Priznanje, ne prvo in ne zadnje, za društvo iz Brezna

Člani Kinološkega društva v Breznu pa se lahko pohvalijo tudi z drugimi zavidljivimi uspehi. V letovšnjem letu so praznovali 5. obletnico obstoja, štejejo okoli 60 članov. Vsako jesen organizirajo malo šolo psov in nadaljevalne tečaje, informacije o vpisu pa dobite na telefonski številki 0602 66 213 ali na sedežu društva v Breznu. □ J.D.

Prostori so premajhni

S PRENOVO 1. OSNOVNE ŠOLE SLOVENJ GRADEC BODO PRIČELI SPOMLADI 1998

Prvo osnovno šolo na Štibuhu obiskuje 600 učencev. V zadnjem času so se pojavili prostorski problemi, ki so naraščali s potrebo po podaljšanem bivanju in potrebo po nekaterih sodobnih didaktičnih principih. Eden takšnih je nivojski pouk, ki bo po prenovi 1. osnovne šole bistvenega pomena.

Ker bodo leta 1999 v Sloveniji začeli s poskusnim obveznim šolanjem šestletnih otrok, je prostorska potreba še narasla. Z uveljavitvijo devetletke leta 2003 pripada osnovni šoli na Štibuhu devet dodatnih učilnic in večja knjižnica. Prizidek bodo zgradili pri stranskem vhodu v sedanjo šolo na parkiriščni strani in bo delno posegal v Gaj miru na Štibuhu. Z gradbenimi deli bodo začeli spomladi 1998.

Adaptirali bodo staro šolsko stavbo in zelo razširili telovadnico. V njej bodo vadbene površine, ki bodo zadovoljile 27 oddelkov oziroma učence od prvega do devetega razreda. V telovadnici bodo zgradili tudi tribuno.

Skupaj z Kogradom Ingeeneering Dravograd so izdelali investicijski program za devetletno osnovno šolo, ki znaša 502.900.000,00 SIT.

Podružnica šole na Selah bo drugo leto stara že 100 let, zato je prepotrebna gradbene prenove. Z deli bodo začeli aprila 1998 in končali jeseni 1998.

V šolskem letu 1997/98 v 1. osnovni šoli Slovenj Gradec načrtujejo bogato dejavnost v naravoslovnih taborih, ki se bodo dogajali v centrih obšolskih dejavnosti. Prijavili so učence tretjih razredov, ki bodo aprila preživeli naravoslovni tabor v domu Čebelica v Čatežu na Dolenjskem. Sedmošolci bodo marca šli v center obšolskih dejavnosti Medved v Medvedjem brdu na Notranjskem. En razred sedmošolcev pa se bo izobraževal v centru Štrk v Spuhli na Ptujskem polju. Učenci petih razredov se bodo udeležili zimske šole v naravi na Ribniški koči, četrtošolci pa poletne šole v naravi v Fiesi. □

AJDA PRISLAN

Matjažev dan na Peci

Peca, najvišja gora na Koroškem, je tudi v letošnjem letu doživela velik obisk, po nekaterih podatkih kar za 15 odstotkov večjega kot leto poprej. Mežiško planinsko društvo pa je tudi letos ob zaključku sezone organiziralo na Peci Matjažev dan, viteške igre kralja Matjaža, kot piko na i letošnji sezoni. Več sto ljudi je uživalo v zabavnih in družabnih igrah.



Vlečenje vrvi: na koncu sta za vrv poprijeli tudi tovarišici iz mežiškega vrtca Darinka Šajher in Milena Konečnik



Koča na Peci: letos je bila najvišja gora na Koroškem dobro obiskana, po zaključku sezone pa planinsko društvo Mežica pripravljaja tudi manjša obnovitvena dela.



Skupina Gorna iz Mežice je skupaj z Mari Dretnik na citrah poskrbela za kulturni užitek.



Planinski krst je bil v rokah in "štriku" Karlija Mostmerja

Še letos prvi kilometri asfalta v Javorje

Sredstva za modernizacijo ceste znašajo letos 60 milijonov SIT in so že zbrana

Nedavno tega nas je sicer dobro vzdrževana, a žal makadamska cesta pripeljala v osrčje Javorja. Oglasili smo se pri **Juriju Volarju**, po domače Šumniku, tudi občinskemu svetniku. Tako smo kar iz prve roke izvedeli za vse Javorčane veselo novico, da bodo še ta mesec pričeli z modernizacijo prvega dela odseka ceste, ki se od dolinske ceste odcepi pri Rezmanu ter bi naj bila končana do Kavšakovega odcepa, v dolžini 2,6 kilometra. Velja zapisati, da bo to za izvajalca del dokaj odgovorna naloga, ker bo potrebno cesto brez dvoma dobro utrditi ter zavarovati proti hudourniškim vodam, ki se stekajo z bregov. Modernizacija te ceste je bila že dolgo načrtovana, žal pa nikoli ni bilo dovolj denarja.

Pogovarjali smo se tudi z **Francem Staknetom**, županom Črne, ki nam je med drugim povedal, da je letos za ta namen zagotovljenih 60 milijonov tolarjev, in sicer je polovico denarja zbrala občina, drugo polovico pa so dobili iz republiškega proračuna kot nepovratna sredstva, ker območje Črne sodi med demografsko ogrožena območja.

Na razpis za izvajalca del so se prijavili štirje. Kdo med njimi je ponudil najboljše



Jurij Volar, občinski svetnik iz Javorja, si je izredno prizadeval za modernizacijo ceste

pogoje, bo znano te dni, ko bodo kuverte odprli. Takoj nato pa bodo že stekli ustrezni postopki za začetek del, kajti zavedajo se, da je zima že skorajda pred vrati, da je potrebno narediti čimveč. Če bodo prezgodaj zapihali mrzli in snežni vetrovi, bo sicer asfaltiranje zaustavljeno, vendar se bodo nadaljevala ostala zemeljska dela. Razumljivo je, da bo cesta med opravljanjem del zaprta za ves promet. Obvoz bo potekal preko Slemena oz. Šentvida.

Kot nam je povedal župan, bodo tudi v naslednjem letu nadaljevali z modernizacijo ceste v Javorje, ko bo na voljo nadaljnjih 60 milijonov tolarjev. S tem denarjem bi naj modernizirali najbolj strmi del ceste, tja do Dretnikovega prelaza. Velja torej zapisati, da se bo tako končno uresničila več ko 20 letna želja prebivalcev, da se bodo lahko bolj varno vozili v smeri Javorja. Kmetje v Javorju pa bodo šele tedaj, ko bo speljan asfalt do cerkve sv. Magdalene v Javorju in naprej mimo Kavnika do Šentvida, kjer bi se povezala s cesto, ki vodi v Šoštanj, dosegli svoj veliki cilj. □

FRANJO HOVNIK

Delo na kmetiji ne prinaša rednega zaslужka

NAJPREJ RUDAR, POTEM PA KMET

Na višini kakšnih 900 metrov nadmorske višine je streljaj pod vrhom Paškega Kozjaka Šuklerjeva kmetija. Na njej že nekaj let pridno gospodarita Štefan Borovnik in njegova žena Marija. 45 hektarov meri kmetija, od tega pade več kot polovica na gozd, ostalo so obdelovalne površine.

Življenje v strminah pod Paškim Kozjakom je trdo in težko. Še težje je bilo v tistih letih, ko ti kraji niso bili povezani z dolino. Šele pred leti so do semkaj zgradili gozdnokamionsko cesto, v kraj so pripeljali tudi telefon in ga tako povezali s svetom.

Pri Šuklerjevih na Kozjaku je kmetija potem, ko jo je prevzel sin Štefan, v nekaj letih močno napredovala. Zgradili so novo stanovanjsko hišo in gospodarsko poslopje, v katerem je danes okoli 15 glav goveje živine in nekaj drobnice.

"V tem strmem svetu pod Paškim Kozjakom je življenje nekoliko drugačno, kot spodaj v dolini. Veliko dela moramo opraviti ročno, ker s stroji ne gre. Zaradi višine pridelamo le krompir in druge



Šuklerjevi: mama Vladislava in sin Štefan z ženo Marijo

poljščine, da nam ni treba vsak dan hoditi po opravkih v dolino in tam kupovati," pravi gospodar Šuklerjeve kmetije **Štefan Borovnik** in nadaljuje: "Ker je v mojih mladih letih na kmetiji zelo slabo kazalo, sem si poiskal delo v velenjskem rudniku.

Celih petnajst let sem bil zaposlen kot rudar. Težko je bilo, delo v rudniku in po "šihu" delo doma na kmetiji. Pa vendar, mesečni zaslužek je bil reden, česar na kmetiji ni. Ko so tako leta za letom minevala, sem po petnajstih letih delo na rudniku opustil in se posvetil kmetiji. Pa mi je žal! Na kmetiji ni rednega zaslужka, čeprav moraš delati od zore do mraka. Posebno zdaj so za kmetijstvo tako slabi časi, da kmetje iz teh težav ne vidimo izhoda."

Ko gospodar Štefan brska po svojih spominih, rad pove marsikaj zanimivega. Najbolj ga veseli, da se v ta kraj življenje zopet vrača. Tudi svoja dva otroka, Janjo in Sandija, je dal šolati z namenom, da bi jima šlo skozi življenje boljše. Vesel je, da sta oba dobra dijaka, posebno Sandi, ki prejema celo Cojzovo štipendijo.

Življenje na Paškem Kozjaku in pod njim je lepo in zanimivo. Zanimivo za tiste, ki delajo doma na svojih lepo urejnih kmetijah, in tudi za tiste, ki hodijo vsak dan na "ših" v velenjski rudnik ali v Gorenje. Vsi so si enaki in radi si pomagajo, da je njihovo življenje še lepše. Zavedajo se, da skupno delo rodi bogate sadove.

Tako pravi tudi Šuklerjeva mama Vladislava, ki je v veliko pomoč na kmetiji sinu Štefanu in snahi Mariji. Le trdo delo in življenje bo še naprej ohranjalo obstoj kmetij, kot je tale Šuklerjeva, ki smo jo predstavili danes. □ **F. Jurač**



Selovec 83, 2373 Šentjanž
Tel.: 0602 85 640, 85 642
Telefax: 0602 85 3187

V ČASU MEDNARODNEGA SEJMA V CELJU SMO VAM PRIPRAVILI PO IZREDNO UGODNIH AKCIJSKIH CENAH:

- | | |
|--------------------------|-------------------|
| ✓ KOTLAK BETONSKE PLOŠČE | ✓ STREŠNIK BRAMAC |
| ✓ VRTNE ROBNIKE | ✓ APNO |
| ✓ ŠKARPNE ELEMENTE | ✓ TLAKOVCE |
| ✓ SİPOREKS | |

**KOGRAD PODJETJE IGEM VAS VABI.
PONOJAMO VAM KVALITETEN IN GENEJŠI NAKUP!**

Radlje ob Dravi:

IZBRALI SMO HIT POLETJA 97



Diskoteka Jolly in Koroški radio že devet let organizirata prvo zabavo ob pričetku novega šolskega leta, **Hit poletja**. Tako je bilo veselo in kar se da prijetno v radeljski diskoteki tudi letos. Med desetimi predlogi je z 217 glasovi zmagal **Puff Daddy** s skladbo I'll be missing you. Drugo mesto si je z 22 točkami prislužila **Chilli Carapicho** s skladbo Tic tic tac, tretje mesto pa s 16 točkami **Meredith Brooks** s skladbo Beach.

Na glasovanju za Hit poletja, ki sta ga strokovno pripeljala do konca **Barbara Brunšek** in **Blaž Cvar**, je glasovalo okoli 700 obiskovalcev diskoteke tega večera, ki so se lahko zabavali ob zvokih skupine Wellblott iz Vuzenice, Matjaža Jelena (Šank Rock), D.J. Alana iz Maribora, ki je poskrbel za ljubitelje housa in hard housa. Kot zadnja sta nastopila člana skupine 4 fun, ki sta navdušila predvsem najstniški del publike.

Več kot bogate nagrade za tri izžrebance so letos prispevali podjetje **Henkel** iz Maribora, Ponudba iz Radelj, **EMS Gösser** iz Limbuša in **Oskrba** iz Dravograda. Zabava pa je za tiste najbolj zagrete trajala do zgodnjih jutranjih ur. □

Jasmina Detela



Mariborska 12, Radlje ob Dravi, Tel./fax: 0602 71 161

V ČASU RADELJSKEGA SEJMA
POSEBEJ UGODNA PONUDBA
MALIC IN KOSIL - MENIJEV

**Kmalu nov jedilni list
z izborom lastnih specialitet**

(MARENBERŠKO NABODALO,
SIEGFRIDOV ZREZEK...)

ŠE VEDNO PA

stalna ponudba

JEDILA A LA CARTE, MALICE, PIZZE, TORTE,
SAMOPOSTREŽNI SOLATNI BIFE

ZA VSAK ŽELODČEK NEKAJ!

NOVA ZGOŠČENKA



Skupina WELLBLOTT bo v soboto, 4. oktobra, v dvorani HOTELA MERX v Radljah ob Dravi predstavila svojo drugo CD ploščo z naslovom A VEŠ, KAJ MISLIM.

Uroš, Matjaž, Mate in Grega skupaj z svojimi gosti, skupino "HALO", za ta sobotni večer obljublajo prisotnim veliko za ušesa in oči.

Pred kratkim so posneli tudi videospot za nosilno skladbo "TAM SI TP", ki ga lahko že vidite na večini TV postaj. Na novi CD plošči bo poleg desetih rokarskih projektivov tudi skladba "KAR NI TEDAJ" z letošnjega festivala MMS (v kategoriji "nova scena", ki je žal odpadel).

Takoj po izidu pripravljajo tudi turnejo po klubih in diskotekah.

MediAna praznovala prvi rojstni dan

FITNES - POJEM ZDRAVEGA ŽIVLJENJA, TELESA IN DUHA

Veliko je razlogov, ki govorijo, kako pomembno je zdravo živeti, se gibati in skrbeti za svoje telo, da ostane gibčno in v dobri formi. Če drži pregovor, da je gibanje najboljša medicina, si moramo vzeti uro na dan za športno rekreacijo. To pa lahko telesu omogočimo, če tečemo v naravi, kolesarimo, hodimo na sprehode, igramo tenis, plavamo, sodelujemo v igrah z žogo ali pa se udeležimo vadbe v fitness centrih...!

Za zdravje nasploh je nujno potreben kisik, ki ga dobimo v telo le tako, da upoštevamo zgoraj našete nasvete. Gibanje nam namreč omogoča lepo postavo, vitkost, gibčnost, dobro počutje in - kar je najpomembnejše - ZDRAVJE. Redna telesna aktivnost zahteva celovito in urejeno osebnost, ki se zaveda, da je velik del zdravja odvisen od nje same.

V fitnessu boste lahko zopet postali človek z navdihom za občutek sposobnosti, kar bo nedvomno vplivalo na dvig vaše samozavesti. Tako odpade velika večina negativnih predsodkov in komponent manjvrednosti.

Zadovoljstvo s samim seboj je korak, da se lahko bolj učinkovito spoprime s problemi življenja, jih rešujemo z manjšim doživljanjem stresa.

Fitness je angleška beseda za sposobnost, pripravnost, zdravje... Pravzaprav je ni gibalne oziroma športne dejavnosti, ki je ne bi mogli primakniti k fitnessu.

Poznamo različne fitness centre ali fitness studie. Ponudba sega od telovadnic z različnimi telovadnimi orodji in napravami, do kompletnih centrov s telovadnicami, savno, solarijem, bazenom, masažo in tako dalje. Po navadi vključujejo uporabo vseh naprav in možnosti za urjenje in sprostitve, ne glede na to, koliko jih boste uporabljali.

ODLOČITEV JE VEDNO NAČRTNA

Preden se torej odločite, ali se boste včlanili, najprej razmislite, koliko časa si boste lahko vzeli za bodybuilding, savno, plavanje, aerobiko in morebitno drugo telovadbo... To je namreč le nekaj od številnih možnosti, ki vam jih v fitnessu MediAna v Dravogradu ponujajo. Z njihovo pomočjo se boste lahko uspešno rešili celulita, z aktivnim programom hujšanja odvečnih kilogramov, s pomočjo ročne masaže, refleksne cone masaže stopal, mehanske limfne drenaže, vibromasažne terapije se boste sprostiti, segreti in spotili v savni...

Preden se odločite za vadbo, pa si morate odgovoriti na nekaj vprašanj. Zakaj ste se odločili za vadbo, kaj želite z njo doseči, komu delate dobro, ko vadite, kako dolgo boste vztrajali?

V začetku se dogovorite za poskusno vadbo, pozanimajte se, kakšno izobrazbo ima vodja oziroma vaditelj v fitnessu, oglejte si posamezna orodja in prostore, določite si čas vadbe... Pri odločitvi vam bodo v veliko pomoč trenerji fitness centra v Dravogradu, ki vam bodo s svojimi nasveti in strokovnim znanjem pomagali prebrskati marsikateri problem in odgovorili na številna vprašanja.

Fitness namreč združuje znanje fiziologije in organizacijo atletske vadbe za moč.



Strokovni nadzor - zagotovljen uspeh

Izrablja spoznanje, da za lepo oblikovano mišičevje ni potrebna vadba s težkimi utežmi, ampak veliko število ponovitev z lahki bremen.

Glavna delitev naprav v fitness centrih je na izotonično in hidravlično opremo. Iztotonične naprave so naprave na uteži, hidravlična oprema pa je bolj primerna za širše množice. Na njih lahko vadijo tudi tisti ljudje, ki se do sedaj niso ukvarjali s športom. Hidravlika izhaja iz besede hidra = voda. Hidravlični upor je pri teh napravah prilagojen na gibanje v vodi, zato omogočajo vadbo tudi takim, ki imajo težave s hrbtenico, s sklepi. Tudi starostnih omejitev ni.

"V novi sezoni dodajamo že obstoječim

hidravličnim napravam tudi del izotonične opreme, v glavnem zato, da bodo lahko vadili športniki in mladi fantje, ki si želijo v glavnem ustvariti večjo mišično maso. Bivši triatlonec Mitja Medvešek bo izdeloval individualne programe vadbe. Pripravljamo tudi bodybuilding klub, za ljubitelje mišic," je povedala lastnica studia Anka Švarc.

VADBA POD NADZOROM - VELIKA PREDNOST

Bodybuilding je v bistvu telovadba proti upor. Upor pa predstavljajo uteži, ki so lahko navadne ročke ali naprave s težkimi jeklenimi utežmi. Te ne morejo nadomestiti zdrave telovadbe za boljši krvni obtok, ki učinkuje pozitivno na srce in dihalo, hkrati pa tudi na prekrvavljenost in presnovo.

Zadostuje že pol ure vadbe na dan. Lahko pa z njimi dejansko oblikujemo svoje telo, ženske, na primer, lahko povečajo svojo telesno moč do 60 odstotkov. Na Koroškem v zadnjih dveh letih kažejo zanj velik interes, razen športnikov, tudi mladi fantje in dekleta.

Letos bodo v MediAni pričeli s štirimi inštruktorji, programe pa so razdelili na štiri dele: športni, rekreacijski, rehabilitacijski in program aktivnega zdravega hujšanja.



HUJŠAJTE ZDRAVO!

Sam krog naprav v fitnessu MediAna je sestavljen tako, da lahko v eni skupini optimalno vadi 25 ljudi, ki krožijo iz orodja na vmesne postaje.

Vadba je vodena (možna je tudi prosta), pod nadzorom inštruktorja. Velik poudarek dajejo ogrevanju, saj nanj ponavadi vsi pozabljajo. Po ogrevanju sledi aktivni del na orodju z vmesnimi postajami, ki traja okoli 35 minut, pri njem pa obremenijo vse mišične skupine.

Ves čas treninga na vsakih sedem minut merijo pulz in ga skušajo uskladiti z namenom, zaradi katerega je kdo prišel v fitness. Eni pridejo z namenom hujšanja, drugi si izboljšajo kondicijo, tretji jo poskušajo vzdrževati.

Po končani vadbi je na vrsti umirjanje, zmanjšuje se tempo vadbe, sledi aktivni stretching, kjer vse mišice, ki so bile prej obremenjene - razbremenijo. Zato tudi ne prihaja do zastripitve z mlečno kislino ali tako imenovanih "muskelfibrov", saj ves čas pozorno spremljajo, da telo dobi dovolj kisika in vsi negativni produkti izgorijo sproti. Je pa krog orodja sestavljen tako, da se obremeni celotno telo oz. vse mišice telesa. Ker so te naprave hidravlične, vsak regulira upor z lastno močjo in hkrati opravlja dvojno delo (kolikor sam odrineš, toliko imaš potem tudi povratnega dela).

Telo na ta način porabi več kalorij kot pri normalnem fitnessu ali normalni vadbi. Okoli 400 do 600, odvisno od intenzivnosti in moči, ki jo posameznik porabi pri vadbi.

Če ima katera od strank na primer zdravstvene težave (okvaro hrbtenice), se vadba prilagodi in inštruktor točno določi, katere vaje so priporočljive... V rehabilitacijsko vadbo so zajeti hrbtničarji in vsi, ki imajo težave s sklepi, revmatiki, ljudje s težavami po poškodbah, s sladkorno boleznijo...

Tudi tisti, ki so prišli iz zdravilišč, lahko tukaj vadijo, saj ni dobro, da z vadbo po odhodu prekinejo. Tempo je počasnejši in sestavljen tako, da je več ogrevanja, več raztezanja, vaje se vrtijo okoli hrbtenice, ramenskega obroča...

Za rekreacijsko vadbo, namenjeno tistim, ki nimajo kakšnih posebnih težav, skrbi Aleš Krenk. Udeležijo se je lahko vsi, saj ni omejitev ne pri letih ne pri kondicijskih sposobnostih. Začne iz "čiste nule"...

Vsaka stranka ob sprejemu pove svoje želje, osebe pa ji s pomočjo raznih testov, njenih želja in glede na zdravstveno stanje pomagata izbrati ustrezen program.

Program hujšanja je v svetu znan pod imenom **aktivno zdravo hujšanje** in je eden izmed treh tovrstnih programov v Sloveniji. Stranka, ki želi shujšati, pove osebne podatke, pregledajo njeno zdravstveno stanje, posvetujejo se z njenim osebnim zdravnikom... Novost teh programov je **vključitev zdravnika za nadzor nad hujšanjem**, meritve pa bodo opravljali sami. Zajemajo merjenje maščob, ki jih izvajajo na podlagi infrardeče svetlobe in ne kožne gube. Ta naprava omogoča možnost lokalnega merjenja maščob, kar v praksi pomeni: če ima kdo široke boke in si želi shujšati na določenem mestu, mu predpišejo ustrezne vaje.

Do zdaj je program vključeval akopresuro in protiapetito stimulacijo, letos pa bo na voljo še **program akopunkture** pod zdravniškim nadzorom.



Vsakemu po njegovih merilih...

Stranki pripravijo tudi **terminski plan hujšanja**, ki ga spremljajo z grafikoni in ustrezno vadbo, ki je do letos vključevala samo fitness. V novi sezoni pa bodo vse aktivnosti vodili v studiu, tudi kolesarjenje, tek na smučeh, jogging, vse bo teklo pod nadzorom in organizaciji inštruktorja. Ko se mišice ustvarijo, se osnovna presnova spremeni in ljudje **lahko jedo več, pa se ne zredijo**.

K aktivnemu programu hujšanja dodajajo **kozmetični program nege telesa**, ki je sestavljen iz raznih masaž, ročne masaže in ročne limfne drenaže... Vse masaže, tako telesna nega kot nega obraza, temeljijo na naravnih komponentah - mandljevo, sezamovo, olivno olje...

Celulit odstranjujejo z več metodami: s solinskim blatom, ledeno hladno metodo, ki temelji na hipotermični metodi: z ogroženih delov na podlagi znižane temperature odvajajo določene produkte, ki se tam zadržujejo (zelo priporočljivo za tiste, ki imajo težave z venami, saj pomaga tudi pri težavah s cirkulacijo, pri zabuhlosti, zamaščenem podkožju). Odločijo se za **program odstranitve celulita**, ki stranki najbolj ustreza.

"Imamo že kar dolgoletne izkušnje na tem področju. Ena izmed možnih variant so antistresne masaže, saj je danes stres eden glavnih povzročiteljev celulita. Imamo tudi savno, poleg klasične finske tudi kozmetično, ki je posebej

priporočljiva za bolj občutljive," je povedala Švarceva.

Program v studiu ni v naprej določen, saj se z vsakim posebej pogovorijo, upoštevajoč njegove finančne možnosti in želje. Lahko pridete samo v savno ali solarij, obiščete tečaj aerobike... Poudarka ne dajejo le izgubljanju kilogramov, saj ni nujno, da je vse, kar je vitko, tudi lepo, temveč tudi **mišični razporeditvi in športnemu videzu telesa**.

Športni program je namenjen aktivnim športnikom za krepitev kondicije in specifičnih sposobnosti, ki jih potrebujejo pri športu.

Kondicijski program (osebno trenerstvo) se izvaja za vrhunske športnike, ki jih spremlja trener osebno 24 ur na dan. Želijo si namreč vključiti v svoje programe ekipe vrhunskih športnikov, saj je blizu hotel, v katerem bi se lahko skupine v času vadbe nastanile. V **Dravogradu in okolici obstaja veliko možnosti za treninge na zraku, za gorsko kolesarjenje, tek, planinarjenje...**

Kot eno od oblik rekreacije izvajajo tudi **program aerobike** z različnimi podoblikami, kot so step aerobika, slize aerobika s posebnim poudarkom na **kalisteniki** (namensko oblikovanje telesa z določenimi vajami). Letos nadaljujejo po istem urniku, s katerim so začeli že lani, nova je voditeljica, **prof. Maja Marin**. Tako bo kalistenika ob ponedeljkih in sredo od 21. do 22. ure, aerobika z ostalimi podvrstmi pa ob torekih in četrtek od 19. do 20. ure.

Aerobika ter vse ostale aktivnosti se izvajajo ob dobri plesni glasbi, saj je ta dodatno vzpodbuja človeka, mu daje novo energijo ter izvrstno sprostitve za telo in dušo.

Izvajajo tudi **protistresni program**, namenjen v glavnem za stresno preobremenjene ljudi, v **kombinaciji s savno, solarijem in elektromagnetno terapijo**. Nenehno nas namreč preganjajo problemi, ki se jih ne moremo znebiti in nikoli ne moremo popolnoma izpreči. Sproščanje po končanem delu ali ob koncu tedna nas razvedri in sprosti.

Vsi ljudje, zaposleni v studiu, imajo športno izobrazbo. Natalija Vucelja, medicinska sestra, ki skrbi za masažni in kozmetični del programa, se odlikuje z več kot šest leti izkušenj, opravila pa je tudi razne tečaje. **Aleš Krenk**, študent ekonomije, ima opravljen izpit za inštruktorja fitnessa.

Če se boste odločili za obisk studia, začnite dvakrat na teden po eno uro (ura je razdeljena na deset minutno ogrevanje, 35 minut aktivne vadbe ter petnajst minut sproščanja).

"Ker je zdravje tako večplasten pojem, skušamo ljudem ponuditi čim več možnosti. O fitnessu smo razmišljali že pred desetimi leti, šele pred enim pa smo uspeli svoje želje uresničiti. Hidro oprema je primerna in omogoča prijetno telovadbo. Priporočam skupinsko vadbo, saj je bolj družabna in zabavna, oblikujete si mišice in lep je občutek, ko po 14 dneh redne vadbe ugotovite, da so ti hlače prevelike."

Vadba v fitnessu s hidravlično opremo je primerna za širok krog ljudi, priporočajo delo v skupini in pod nadzorom, saj je tak način prijetejši in prijaznejši za ljudi. Če človek redno vadi, glavoboli, živčnost, bolečine v križu, mišične ali psihične napetosti popolnoma izginejo. □

Jasmina Detela

S pravi načinom hujšanja, ki ga nudijo v fitnessu MediAna na Koroški cesti 48 v Dravogradu v PŠC Traberg (nasproti bencinske črpalke OMOV-ISTRABENZ), se vam kilogrami ne bodo vrnili v nekaj dneh, saj bodo novo nastale mišice pokurile odvečne kalorije. Potem za vas vsak grizljaj ne bo več obremenjen. In življenje bo lepše, verjemite...

Vsi, ki si želite obiskati fitness MediAna, lahko to storite vsak delovni dan med 16. in 22. uro, v soboto od 17. do 22. ure, ter vsak ponedeljek in sredo tudi med 9. in 13. uro.

Lahko pa si fitness ogledate tudi na internetu, na naslovu

☎ 0602 - 84 - 445

<http://www.sgd-art.si/mediana/>

LEPOTICA ŠT. 16



GORDANA SAVIČ

Leto rojstva: 1978
 Astrološko znamenje: Lev
 Višina: 170
 Kraj bivanja: Prevalje
 Hobiji: Dopisovanje...

Idealen moški: Moški, ki ima svoj karakter
 Naj slovenska manekenka: Martina Kajfež
 Najljubša hrana: solata
 Najljubša pijača: Radenska
 Kje bi najraje živila: Ljubljana

IZBOR IZBOR IZBOR IZBOR IZBOR IZBOR IZBOR IZBOR IZBOR IZBOR IZBOR IZBOR



Šmartno 36
 2383 Šmartno
 pri Slovenj Gradcu
 Tel/fax: 0602 53 683

Glavni sponzor za nagrado strokovne žirije - teden dni Španije za dve osebi.

Čas kislih kumaric je bil...

Seveda je to čas, ko povprečna slovenska gospodinja povprečno vложи 20 litrov kislih kumaric. Sicer pa je to čas, ko zmanjka svežih novic - in to tudi svežih kumaric za vlaganje. Povprečnemu državljanu pa je vseeno treba ponuditi kaj v branje in poslušanje. Če vesti ni, jih je treba pač narediti.

In ko se v parlamentu odločijo za parlamentarne počitnice, je to dogodek, ob katerem je treba omeniti, da je vlada pred parlamentarnimi počitnicami sprejela predlog proračuna. Za poslastico je podatek o memorandumu, ki ga je mogoče obdelati iz različnih zornih kotov, z vseh strani in do podrobnosti. Danes o zadolževanju države, jutri o zaposlovanju, pojutrišnjem o brezposelnosti... itd. Potem se vljeje dež kot ničkolikokrat v letu, ampak v času kislih kumaric je to dogodek, je vest. Kaj za to, če se po sinočnjem vsipu peska na stransko cesto že vse počistili in kaj zato, če je voda s sosedove njive že davno otekla. Bili so plazovi in bile so poplave.

Potem so na voljo številni statistični podatki z različnih področij. Če ne drugačni, pa o obisku turistov, domačih in tujih, ki so neverjetno natančno prešteli, toliko da uradi za statistiko ne dodajo še polovick ali decimalk.

To je skoraj tako, kot bi, na primer, rekel, da ima ta in ta znana oseba v levem ušesu zlat uhan. Drugi dan rečeš, da ta oseba v desnem ušesu ni imela uhana. Tretji dan poveš, da je ta oseba en uhan izgubila...

TO SO KISLE KUMARICE.

Naj še dodam: povprečna slovenska gospodinja ob povprečni količini 20 litrov vložnih kumaric porabi 20 kozarcev. In prav toliko pokrovcov. P.H.

KOROŠKI OBRAZ LETA 1997

PRIJAVNICA

Prijavljam se na natečaj »KOROŠKI OBRAZ LETA 1997«, ki ga organizira koroški časopis PREPIH.

Ime
 Priimek
 Naslov
 Telefon
 Datum rojstva
 Podpis

K prijavnici obvezno priložite svojo barvno fotografijo (ne starejšo od dveh let) in jo pošljite na naslov: Uredništvo Prepaha, Prežihova 24, 2390 Ravne na Koroškem.

NAŠA ČETICA KORAKA

Po pripombi, da svetniki naj ne bi podeljevali priznanj svetnikom pred iztekom njihovega mandata, je iz slovenjgraških svetniških klopi vstal kandidat za občinsko plaketo **Tone Krevh** in glasno izjavil, da se odpoveduje plaketi. Za njim je jadorno vstal drugi kandidat **Franc Krebs** s izjavo, da se prav tako uradno odpoveduje plaketi in dodal svoje mnenje o priznanjih svetnikom. Zatem sta pred glasovanjem o priznanjih Tone in Franc demonstrativno odkorakala iz sejne dvorane. Kandidatka za občinsko nagrado, svetnica **Anica Meh**, ni rekla nič, čez čas pa se je pridružila demonstrativni ma svetnikoma in odšla iz sejne dvorane. V klopi se je četica vrnila po končanem glasovanju - potrditvi priznanj.

ZASLUŽNI TUDI DOJENČKI?

Sveti **Feliks Knez** meni, da se med kandidati za priznanja Mestne občine Slovenj Gradec pojavljajo vedno ista imena, predvsem pa prevečkrat iz Podgorja. "Zdi se mi, da v Podgorju že ni več dojenčka, ki ne bi bil kandidat za občinsko priznanje," je navrgel.

Želeli ste, obapajte

Imam občutek, da nadškof Rode preverja moč Cerkve - na zarodkih.

Politiki so že zapravili verodostojnost. Bojim se, da bodo zdaj duhovniki še vero in dostojnost.

V občini Ravne-Prevalje se sprašujejo, kam z odpadki iz greznic. I, kam neki? V pitno vodo vendar, tako bodo pa ljudje najhitreje postali imuni.

Osnovna razlika med zaporom in drugimi državnimi institucijami je v tem, da v zaporu naletiš na zaprta vrata, ko hočeš ven, drugod pa, ko hočeš noter.

Letošnja arheološka izkopavanja kažejo, da Slovenci le nismo potomci Venetov. Veneti so očitno začeli veneti, venetski konj bo pa le ostal.

Če je res, da so se s takšno državo uresničile tisočletne sanje slovenskega naroda, potem je moj narod tisoč let tlačila mora.

Medved, ki je letos najprej strašil na Ravnah, nato pa čuval črnic v Črni, se je očitno že predal zimskemu spanju. Zdaj pa le veselo v gozd, pojavil se bo spet šele, ko bo treba čuvati črnic!

Danes je manj tvegano prevzeti odgovornost za domačega psa kot za domačega človeka.

Če že pametni počnejo takšne bedarije, kakšne bi šele počeli bedaki, če bi bili pametni?



NAGRADNA IGRA:

POIŠČITE SE V PREPIHU

Če se bo gospod na naši nagradni sliki prepoznal, ga v gostišču Murko v Slovenj Gradcu čaka nedeljsko kosilo za dve osebi. Pogoj je le, da v gostišču Murko prinese PREPIH, ga pokaže (in seveda sebe na sliki) in v gostišču Murko ga bodo lepo postregli.

Če želite dobro jesti in piti, vas v prenovljenem gostišču Murko vabijo, da se oglasite pri njih. Vsak dan vam postrežejo tudi z odjokom.

H kralju Matjažu

Koga bi vzel s seboj, če bi šel v jamo h kralju Matjažu in njegovi Alenčici ki spita pod našo goro Peco:

- ◆ Gospoda DRNOVŠKA, da bi se pod Peco izgubil in bi glede na njegova vroča prizadevanja ne prišli v Evropsko skupnost, še manj v NATO, ker je za nas ta "ŠPANOVIJA" hudo predraga.
- ◆ Gospoda RUPLA, alias Dimsija, da bi tam ustanovila svojo občino, (razumljivo - brez Sodrznika) in skupaj kraljevala brez upoštevanja vseh človeških, pa tudi pravnih norm.
- ◆ Gospoda VESENJAKA, sedaj sicer že bivšega državnega turističnega ambasadorja, da bi tam na gori razvijala mondeni turizem.
- ◆ Gospoda RUPARJA, poslanca in hkrati še vedno župana Tržiča, da bi mi svetoval, kako bi lahko dobival dve plači mesečno. Za dodatek pa bi še kaj koristnega nakupil na državno oz. poslančevno kartico (morda tudi preservative, saj ga je MAG fotografsko ovekovečil z balončkom na glavi).
- ◆ Ker pa brez ljubezni nam živeti ni, bi s seboj popeljal deset vročih deklet, da bi me naučile seksati v živo - ne po MOBITELU!
- ◆ In nenazadnje: vzel bi s seboj kakšnega jasnovidca, ki se poleg videnja v človeško dušo spozna tudi na magijo (čarovništvo), kajti njemu bi brez dvoma uspelo iz trdega spanja prebuditi kralja MATJAŽA in njegovo ALENČICO, da bi nam Slovincem končno zavladata v božjem miru in pravičnosti.

F.H.

Slovenj- graška raz- glednica 1997

Slovenj Gradec je v teh tednih gradbišče. Plinski vodi že grejo po dolgem in počez, mnogim v veselje in nekaterim na jezo. Pozimi bo pa le toplo...



OPEL



AVTIHIŠA JAKOPEC

VELENJE, Kosovelova 16, tel./fax: 063/855-975, 864-380
CELJE, Mariborska 93, tel.: 063 411 909

Prijazno vas vabimo na testno vožnjo OPLOVIH VOZIL

četrtek, 18. septembra do 18. ure v našem salonu na Kosovelovi 16 v Velenju
petek, 19. septembra do 18. ure na Mariborski 93 v Celju

Morda vas bo testna vožnja prepričala, da tudi vi izberete katerega od OPLOVIH lepotcev.

POSEBNA UGODNOST ZA NAKUP V ČASU MEDNARODNEGA OBRTNEGA SEJMA.

OPEL MOJ NASLEDNJI AVTO

PSE PRAPROTNIK d.o.o.



VOLKSWAGEN GROUP

Pooblaščen serviser in prodajalec vozil
Šaleška 15, 3320 Velenje, Tel. & fax: 063 861 570
Servis: 063 853 928; Mobitel: 0609 645-129

NAŠA PONUDBA:

-PRODAJA NOVIH VOZIL ŠKODA

- FELICIA
- FELICIA COMBI
- PICK UP
- OCTAVIA → → → →



-PRODAJA RABLJENIH VOZIL

-PRODAJA ORIGINALNIH REZERVNIH DELOV

POOBLAŠČEN PRODAJALEC IN SERVISER ZA VOZILA ŠKODA
ZA KOROŠKO, ŠALEŠKO IN SAVINJSKO DOLINO.
VOZILA JE MOŽNO KUPITI NA KREDIT IN LEASING DO 5 LET.

DELOVNI ČAS:

ponedeljek - petek od 8. do 16. ure, sobota in nedelja zaprto

IVKO/DEMAG



**Ob našem prazniku
čestitam vsem občankam
in občanom občine Radlje
ob Dravi, dragim gostom in
prijateljem, ki boste prišli
na naše slovestnosti,
pa izrekam prisrčno
dobrodošlico in prijetno
počutje med nami.**

**ŽUPAN
HERMAN TOMAŽIČ**

PRVIČ NOV OBČINSKI PRAZNIK, SEJEM PA ŽE TRADICIJA

JESENSKI SEJEM 97 RADLJE

Priveditve - Sejem - Zabava
od 19. do 28. septembra

Obrtno podjetniški sejem, šesti po vrsti, je v Radljah ob Dravi pomembnejši dogodek v Dravski dolini, v občini Radlje pa še posebej. Praznik občine slavijo v čast sv. Mihaela.

Rekli so o radeljskem sejmu in prazniku

Herman Tomažič, župan občine
Radlje ob Dravi:



"Nov občinski praznik, ki ga je občinski svet opredelil na praznik sv. Mihaela, praznujemo letos prvič. Že zadnjih šest let pa so bile vse večje prireditve, kot npr. Radeljski sejem, načrtovane v ta čas - konec septembra. Odločitev o prazniku ni bila težka, saj je sv. Mihael tudi v grbu občine Radlje ob Dravi. Praznovali ga bomo vsako leto na sejmsko nedeljo. Praznik je vsekakor priložnost za pregled opravljenega dela, za podelitev priznanj in za kulturne, športne in družabne prireditve, ki potekajo v času sejma.

Sejem je nekako na prelomnici glede nadaljnjega razvoja, predvsem, kar zadeva lokacijo. Zdajšnja lokacije je že faktor omejitve razvoja, zato bo sejem v prihodnje dobil mesto v okviru urejanja športnorekreativnega območja ob obvoznici, s predstavitvijo

zdajšnjega stadiona. Vsebinski koncept sejma ne bo treba spreminjati, v prihodnjih letih ga bomo v nekaterih delih le dopolnjevali."

Alojz Košir, Predsednik sveta
občine Radlje ob Dravi:



"Za opredelitev občinskega praznika smo se odločili nekoliko dalj časa, ker je bilo treba upoštevati tudi interese drugih krajev v občini. Pa ni bilo večjih težav - svet je sprejel sklep o prazniku z veliko večino glasov. Pri podelitvi priznanj ob našem prazniku sledimo težnji, da jih dobijo res ljudje, ki so z ljubeznijo, prostovoljno naredili kaj za občino in za naše kraje. Gre za ljudi, ki sicer niso v središču pozornosti, vendar je njihovo delo za nas neprecenljivega pomena.

Letošnje praznovanje bomo pričeli v soboto, 20. septembra, z večernim ognjemtom. V nedeljo, 21. septembra, bo ob 9. uri svečana maša v župnijski cerkvi, ki ji bo sledilo streljanje z možnarji. Radeljski orkester bo poživil dopoldne s promenadnim koncertom. Ob 11. uri bo svečana seja občinskega sveta, na kateri bomo podelili letošnja občinska priznanja. Ob 14. uri vabimo občane in druge goste na Hmeljarski likof in ostale

prireditve v okviru sejmskih dejavnosti."

Ivan Medved, direktor PGTS, orga-
nizator sejma

"Obrtno podjetniški sejem v Radljah je za obrtnike in podjetnike iz Dravske doline po mojem mnenju vse bolj pomemben dogodek, katerega pa nekateri še ne znajo ali nočejo v celoti izkoristiti. Sejem je za posameznika obrtnika (podjetnika) **promocija**, stik z novim svetom, okno v svet.

Pod streho imamo več kot 75 % sejmsko razstavnega prostora, razen stojnične prodaje. Res pa je, da imamo sejmski prostor omejen, upamo, da bomo z novo obvoznico dobili tudi prepotreben nov sejmski prostor.

V času sejma se v mestu Radlje poveča tudi promet in z njim pomanjkanje parkirnih prostorov. Zaradi tega opozarjamo vse obiskovalce sejma, da bodo lahko parkirali svoje avtomobile pri novem blagovnem centru Era v Radljah ter na drugih parkirnih prostorih zunaj centra Radelj in ostalih označenih mestih za parkiranje.

V času sejma predvidevamo tudi, da bo po sejmskih ulicah mesta Radelj vozil **sejmski vlak**. Kot organizatorji opozarjamo, da bo v času sejma del ceste ob Hmeljini zaprt za ves promet. In na koncu smo kot organizatorji veseli, da se je občinski svet odločil, da zadnji dan sejma, to je zadnja nedeljo v mesecu septembru, na Šmihelovo nedeljo, praznuje Občina Radlje ob Dravi svoj občinski praznik, letos prvič.

Kaj pričakujemo?

Kot organizatorji pričakujemo, da bodo lepi jesenski dnevi brez dežja, da si bo sejem in spremljajoče prireditve ogledalo veliko poslovnih part-

nerjev, da bo sejem živ, kajti organizatorji smo predvideli v času sejma tudi obsejmske prireditve za vse generacije. Radi bi, da bi razstavljalci kot žetev dosegli poslovni uspeh, da bi se obiskovalci z dobrimi in koristnimi informacijami, ki jih bodo dobili, vrnila še kdaj v sejmsko Radlje"

Marjan Ternik, vodja organizacije
obsejmskih prireditev:

"Naš sejem bodo, kot vsako leto, spremljale številne obsejmske dejavnosti - prireditve, s katerimi bomo pričeli v petek, 19. septembra in bodo potekale do naslednje nedelje. Program bi lahko vsebinsko in namensko strnili v tri sklope. V **otroškem delu** bo podarek na kreativnosti in sodelovanju mladih, za **"resni del"** bosta organizirani dve okrogli mizi, in sicer o razvoju obrti (Obrtna zbornica Radlje) in o skladnem razvoju podeželja. Slednja bo potekala pod vodstvom podjetja Novna z Raven na Koroškem.

Seveda ves čas sejma ne bo manjkalo **družabnih** in zabavnih prireditev, da se bodo razstavljalci in obiskovalci tudi sprostiti, se spočili ob vsakodnevnih skrbeh. Posebej bi opozoril na srečanje dveh sosednjih mest, Eibiswalda in Radelj, kjer bo na igrah sodelovalo preko 150 ljudi. In pa seveda na Hmeljarski likof na praznično nedeljo, na katerem bomo obudili stare hmeljarske običaje in navade.

V petek, 26. septembra, bo v Radljah srečanje slovenskih humoristov - **Vedrih Slovencev zbor**. Letošnja tema: volitve. Na prireditvi bomo podelili nagrado - Smeška. Za vsakokus bo kaj zanimivega, zato vabim Radeljčane in druge goste, da se naših prireditev udeležijo v čim večjem številu." □

-vik

Življenje ni samo en dan

V pesniškem prvencu Marije Omulec je v uvodu podatek, da je pesnica letos 20. maja dopolnila 39 let, da se je rodila na Trbonjah in da kot mati dveh odraslih otrok gospodinja na kmetiji v Gortini. V brošuri je 72 pesmi in je zato tehnika debelenja knjige s praznimi listi čisto odveč. Kar velja tudi za slike. Čeprav, to je že potrebno povedati, je slikar Horvat zadel duh pesniškega hotenja. Pesnica je v sožitju z namenom pesniške zbirke ob 850 letnici Gortine tudi napolnila knjigo s primernimi izdelki. Triindvajset pesmi je teh, ki naj zadovoljijo plačnika občino Muto. In vendar se tudi v teh kaže avtorica kot prava pesnica (GORTINI ZA 850 LET):

*Drava meji in leno, počasi se odteka,
se ji nič ne mudi, čeprav je tukaj
že iz prejšnjega veka.*

In pove v enem verzu vso tragedijo praznjenja hribovskih vasi:

boš našel prazno šolo in molčeče znanje.

Vaško življenje oriše v pesmi KJER ŽIVIMO:

*Nagel, rožmarin na oknih tu kraljuje.
Kjer še sosed do sosed
tisto pravo pot pozna.*

Narodnjaške. Te so napisane za narodno zabavne ansamble Slakovega kova (ODA SONCU). Avtorici tudi tu uide popevka v pesništvo. Saj pravi:

pramen žarkov se v Dravo skrrije.

V pesmi SLOVENSKA PESEM:

*Lipa je ozelenela,
njen dišeči vonj hiti,
v vetru z njim odhaja pesem,
srce moje pa ihti.*

V pesmi DVAJSET KRAT DVA ji steče del popevke v pravi pesniški biser:

*Postaven in močan
v maju spezal si na mlaj,
v času, ko si bolj okrogel
v gol postavijo te zdaj.*

Ironija pesnice Marije Omulec je prvinsko nežna in svojega pesniškega moža jemlje takšnega, kot je. In

ga pokara (VSEGA NE VEM):

*Zakaj ostajajš hladen?
Res ne vem.
Čeprav si ti zanetil ogenj.*

V Mariji Omulec gori ogenj, ki ga je zanetil njen mož. V tej pesmi ponazori tisto žensko lastnost, ki gre o Slovenkah po svetu. Namreč, da so skrbne gospodinjice, dobre v postelji, odlične mame in da svojega dedca ne dajo nobeni. Tudi če je hladen. Če bi zapisal, da so zveste; bi bilo isto. Pesnica potrdi v tej pesmi to tako:

*K tebi vodijo poti.
Vem tudi to, kam grem.*

V pesmi SKRIVNOST SRCA pravi:

*Kaj je tisto, kar
te k meni vabi?*

In si odgovori:

*To ni beseda lepa
ali stas, to bo nekje
na dnu srca
skrivnostni glas.*

Harmonija v zakonu ji je največja vrednota. In to si upa tudi povedati (POMLADNA):

krilo s trav vso roso bo pobralo.

Lahko torej rečem, da je pesnica Marija Omulec kljub očitni nakani, da je zbirka namenjena njenemu krogu, prestopila prag vezifikatorke in brusi so njenemu srpu ostrino nadel. Sad zakonske harmonije, mladički so njeni (ZNANILKE POMLADI):

*Glej, saj niso samo kljuni.
Že peroti frfotajo.*

Res je, Marija Omulec dobiva peroti in že frfota po našem pesniškem nebu. In je tudi pesniško hrabra, da v pesmi MAJSKI DAN zapiše:

*Telo se k telesu močno privije,
nazadnje do konca se prepotim.
Sončevi žarki so zdaj visoko,*

delo že čaka...

Ta pesniška hrabrost je pri ženskah te starosti tudi v večjih mestih skoraj bogokletna. In poezija Marije Omulec kljub nameri, da zapoje le svojim v Gortini, svojim v Trbonjah, svojim na Muti, skače ven Dravske doline. Čeprav vpeta v delo na kmetiji. In da včasih ne more odpreti svojih oči (NOVO JUTRO):

*Vso zaspano, izmučeno,
kot dete bolano
ne more odpreti svojih oči*

Za konec, konec pesmi DOVOLJ GA IMAM:

*Dovolj ga imam tega sranja belega.
Napovedi vremenoslovcev
so se uresničile.
Oni so veseli.*

In naj zaključim. Iz prvencu Marije Omulec veje svež pesniški veter. Pesniški veter pesnice Marije Omulec. In tega smo veseli. Marijan Mauko



AVTOMARKET Rebernik d.o.o.

Brezno 47, 2363 PODVELKA
Telefon (0602) 66 265
Telefax (0602) 66 205

*Niso edini,
so pa
edinstveni!*

- nadomestni deli za motorna vozila
- prodaja novih vozil
- prodaja rabljenih vozil
- zastopanje in posredovanje

Piše: Aleksander Praper

AVTOMANIJA



V tokratni avtomaniji lahko preberete zgodovino znamke Ford. Pripravili smo kratek opis oblikovanja Forda KA, za konec pa še napotek za varno vožnjo.

ZGODOVINA

Zgodba znamke Ford se je začela daljnjega 1896. leta, ko je 33 letni **Henry Ford** v lopi za svojo hišo izdelal svoj prvi mali avtomobil. V želji, da ohrani svojo skrivnost, je testno vožnjo po Detroitu opravil kar sredi noči. 16. junija 1903 je v Lansingu, Michigan z enajstimi družabniki ustanovil Ford Motor Company Incorporated, z ustanovnim kapitalom 28.000 dolarjev. Še istega leta so prodali svoj prvi avtomobil - **model A** - zobozdravniku Pfeningu iz Chicaga. S tem so tudi družabniki dobili nekaj zaupanja v mlado avtomobilsko znamko.

V naslednjih petih letih je Henry Ford uveljavljal program razvoja in proizvodnje, ki jim je že v prvih 15. mesecih zagotovil prodajo 1700 modelov A. Zanimivo je omeniti, da je sam Henry Ford leta 1904 postavil svetovni hitrostni rekord z 91,4 milje na uro.

Leta 1911 so v Angliji ustanovili svojo drugo tovarno. Zelo dobro se je prodajal mali **model N**, ki je stal le petino cene dražjih modelov. Kljub grožnjam in oviranju s strani Georga Seldena in njegovega sindikata, ki je skušal s svojim patentom cestne lokomotive z motorjem na notranje izgorevanje uvesti monopol v Ameriki, je Ford leta 1908 pričel izdelovati **model T**, ki je postal eden svetovno najpopularnejših avtomobilov.

1913. leta so pri Fordu prvi uvedli tekoči trak za avtomobilsko proizvodnjo ter v naslednjih 14. letih izdelali več kot 15 milijonov modelov T. 1917. leta so začeli izdelovati še traktorje in tovornjake, dve leti kasneje pa je družbo v celoti prevzel Henry Ford s sinom. Zgradila sta ogromno tovarno ter kupila Lincoln Motor Company.

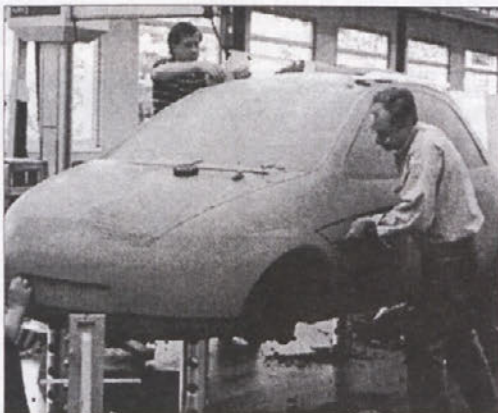
Avtomanijo lahko poslušate v sobotah ob 9,30 vsakih štirinajst dni na Koroškem radiju. Naslednjo soboto bo govora o Roverju.

Novi model A so v štirih letih prodali v 4,5 milijona primerkih.

1932. leta so pričeli izdelovati V8 motorje in kot prvi naredili blok V8 motorja v enem kosu. Prvi so tudi serijsko ponudili varnostna stekla. Čez šest let so ustanovili znamko Mercur, s katero bi naj pokrili predvsem srednji cenovni razred. Leta 1942 so ustavili proizvodnjo civilnih vozil in po pogodbi z vlado pričeli izdelovati vojaški program. V treh letih so izdelali 8.600 štirimotornih bombnikov, 57.000 letalskih motorjev in 278.000 jepov.

Leta 1947 je umrl Henry Ford, nasledil ga je Henry Ford II., njegov najstarejši vnuk. Osem let kasneje so predstavili model **Thunderbird** z osem valjnim motorjem, s katerim so začeli novo obdobje v izdelavi luksuznih avtomobilov. Leta 1959 so izdelali že 50 milijonto vozilo, čez pet let pa so predstavili novo legendo - **Ford Mustang**, ki se je po zaslugi lepe oblike in zmogljivega motorja fantastično prodajal. Že prvi dan prodaje so sprejeli 22.000 naročil. Leta 1978 so izdelali že 150 milijonto vozilo. Leto za tem so kupili 25 % delnic Mazde, leta 1985 10 % Kie, 1987 75 % delnic Aston Martin Lagonde ter večino delnic AC Cars, le tri leta zatem pa so postali še lastniki Jaguarja.

Kot prvi so naredili okolju neoporečno klimatsko napravo, serijsko vgradili dve zračni vreči v večino vozil ter razvili avto s pogonom na naravni plin. 41 let po prvem so leta 1995 opravili 10 tisoči crash test. Lani



Tako je nastajal Ford KA

pa so izdelali že 250 milijonto vozilo in so drugi največji izdelovalec avtomobilov in tovornjakov na svetu. Poleg tega se ukvarjajo še s finančnimi uslugami, zavarovanjem, elektroniko in zaposlujejo 338.000 delavcev.

Fordove avtomobile v glavnem izdelujejo v Ameriki, Nemčiji, Angliji, Avstraliji, Argentini, Braziliji in Južni Afriki. Za lepe oblike skrbi več oblikovalskih centrov.

OBLIKOVANJE

Vsem je opazen, nekaterim vseh, nekaterim ne, a Korošci si lahko v šali mislimo, da so pri Fordu pomislili na nas, ko so izbirali ime zanj. **Ka bi rad** - to je po novem lahko vrašalni ali povedni stavek. Prva varianta velja zgolj za Korošce, druga pa za tiste, ki govorijo o novem Fordu. Njegova oblika je res originalna, nenavadna, čeprav lahko kdo najde podobnost s Fiesto, kar je prav, ali z Oplovo Corso, česar pa pri Fordu ne bi bili veseli. Pri Fordu, resnici na ljubo, od Sierre naprej niso naredili avtomobil, ki bi mu lahko priznali močan karakter oblike.

Koncem 80. let so oblike tudi v drugih oblikovalskih studijih postajale

vse preveč stereotipne. Pri Fordu so se odločili, da bodo uvedli novo filozofijo oblikovanja, tako imenovani **New Edge Design**. Prvi avto te usmeritve je ravno Ka. Claude Lobo, vodja evropskega Forda design centra, je izjavil, da je Kajeva oblika neke vrste novi evergreen, ki še čez 10 let ne bo potrebovala redesigna - neke vrste novi hrošč. No, bomo videli.

Spomladi leta 1993 so se začele na papir prenašati prve ideje Fordovega malčka. Evropski in ameriški Fordov oblikovalski center sta pripravljala vsak svoje predloge. Zelo zanimiva sta se smatrala oblikovalska predloga Ghie iz Torina in oblikovalskega centra v Cologni. Zadnji je bil izbran za nadaljnji razvoj in leto kasneje je že bil razstavljen na salonu v Ženevi, kot prototip.

Z njim so preizkusili reakcije ljudi, ki pa niso bile najbolj navdušujoče. Zato so se lotili drugega modela ter vse upe zastavili nanj. Odločili so se za mešanico oblin in robov ter jih skupaj povezali v drugi model, ki je bil sprejet bolj pozitivno in je služil kot osnova za izdelavo prvega avtomobila. Notranjost je oblikoval Fordov oblikovalski studio v Duntonu v Angliji. Krožne linije notranjosti so razvili v harmoniji z zunanostjo in prisposoba, ki so jo vodje projekta omenili, ni čisto iz trte zvita. Ka naj bi vas namreč na zunaj presenetil, z notranostjo pa spravil v smeh. Torej avto za dobrodušne ljudi, vsekakor pa popestritev na naših cestah.

VARNOST

Gospod **Brane Kuzmič** nam je zopet pripravil nasvet za varno vožnjo: "Zakoni fizike ne poznajo razlike med vozili, ne glede na ceno, model ali voznika. Kadar jih upoštevate, lahko predvidite, kako se vozilo obnaša. Če pa jih skušamo preslepiti, pa lahko hitro spoznate posledice in o njih na novo premislite v bolnišnici, če sploh še ostane ta možnost."

Naslednjič kaj več o znaki Renault



ILIRIKA

ODKUPUJEMO DELNICE:

GORENJE VELENJE G in B, PETROL B, KRKA B, SAVA KRANJ G in B, RADENSKA B, PIVOVARNA LAŠKO in UNION G in B, JUTEKS ZALEC G, B in D, HELIOS B, CEMENTARNA TRBOVLJE G, B in C.

• Prodajamo delnice na borzi

Slovenj Gradec, tel.: 0602 429-08
Ljubljana, tel.: 061 125-80-74

Borzni komentar

Pretekli teden je minil v znamenju padcev tečajev. Tečaji vrednostnih papirjev so v povprečju padli za več odstotkov, kar pa se je odrazilo na vrednosti borznega indeksa.

Poleg pesmističnega razpoloženja smo zaznali tudi občutek nelikvidnosti. Z vrednostnimi papirji se je sklenilo skoraj 2500 borzних poslov v skupni vrednosti 1300 milijonov tolarjev. Največjo aktivnost trgovanja smo zaznali v torek, ko je bilo sklenjenih preko 540 borzних poslov v skupni vrednosti čez 288 milijonov tolarjev. Največ zaslug so si priborile delnice Krke in Mercatorja, saj je bilo z njimi sklenjenih skoraj 40 odstotkov vseh borzних poslov. Ne glede na večjo likvidnost delnic je tečaj Mercatorja stagniral, tečaj Krke pa padel za skoraj odstotek. V klub najprometnejših delnic lahko vključimo še delnice Petrola in Leka. Druge delnice so trenutno še daleč od takega prometa, saj ne obstaja tako velikega zanimanja.

Splošno sliko dogajanja lahko dobimo preko borznega indeksa. Indeks je v ponedeljek porastel za skoraj dve točki, smer naraščanja pa je ohranil tudi v torek in sredo, vrednost indeksa je znašala 1534 točk. Začetek tedna je torej bil dokaj pozitiven, nadaljevanje naraščajočega trenda pa bi povzročilo večje zadovoljstvo.

Svežina četrkovega jutra ni pozitivno vplivala na borzne posrednike, saj so le ti začeli prodajati delnice, kar pa je povzročilo padec tečajev. V petek je prisotnost negativnega trenda povzročila ponovno cenejše kupovanje delnic. Kupovali smo jih lahko od

enega odstotka pa do več kot pet odstotkov ceneje. Padec se je odrazil tudi na indeksu, ki je padel pod 1500 indeksnih točk.

Koroška podjetja se trenutno še ne pojavljajo na borzi, na kotacijo pa po vsej verjetnosti lahko pričakujemo delnice Rudnika Mežice, TUS Preventa in drugih; je pa kotacija na borzi zelo odvisna od želj delničarjev. V bližini Koroške lahko najdemo nekaj podjetij, ki že kotirajo, kot na primer Zlatorog Maribor, Svila Maribor in druge.

Z delnicami Zlatoroga Maribor v preteklem tednu ni bilo trgovanja, enotni tečaj pa še zmeraj znaša 7000

tolarjev. Delnice lahko kupite po ceni 7400 tolarjev, takoj pa jih lahko prodate po ceni 5300 tolarjev. Zadnje trgovanje, ki smo ga zabeležili z delnicami Zlatoroga, je bilo v petek, 5. septembra. V preteklem gibanju tečaja imajo delnice bolj pot navzdol, zanimanje borzних posrednikov za te delnice pa je zelo majhno, kar se kaže v obsegu trgovanja.

Preko tedna je usahnilo tudi zanimanje za kratkoročne vrednostne papirje. Nekaj poslov z nakupnimi boni sedme izdaje je povzročilo padec tečaja na 2300 tolarjev, kjer pa se tečaj bonov ni dolgo zadrževal. Petkov enotni tečaj je znašal 2482 tolarjev.

Pri obveznicah se je največ trgovalo z obveznicami Slovenskega odškodninskega sklada druge izdaje, obseg prometa pa je v povprečju znašal čez štiri milijone tolarjev na dan, kar je glede na pretekle dni trgovanja zelo veliko. Tedenski obseg z obveznicami zaenkrat še ne presega desetih odstotkov celotnega obsega.

Kakšno bo prihodnje stanje na trgu vrednostnih papirjev, je zelo težko napovedati. Zelo odvisno je od živcev investorjev, ki čakajo na večje nakupe s strani tujih oseb, saj bi v primeru le-teh prišlo do ponovnega porasta tečajev. Nasprotno situacijo si lahko zamislimo. □ *Matej Tomažin*

RUDNIK SVINCA IN CINKA MEŽICA KOT TURISTIČNI RUDNIK IN MUZEJ



ZANIMIVOSTI

Rudišča se raztegajo na površini 64km².

Rudarji so od leta 1665 do danes izkopali 800 km rogov.

Da si jih boste ogledali manj kot 1% rogov, boste potrebovali 2 uri.

Najvišji rov je na višini 2060 m, najnižji pa na globini 268 m nadmorske višine.

V dolgih stoletjih rudarjenja so rudarji izkopali okrog 19 milijonov ton rude in pridobili 1 milijon ton svinca in 1/2 milijona ton cinka.

Letno so iz globine rudnika izčrpali preko 21 milijonov m³ vode, zaradi česar se je rudnik Mežica uvrščal med najbolj vodonosne rudnike.



KIJOT KAJ IMAM JAZ OD TEGA

Andragoški center Slovenije v sodelovanju z izvajalci na krajevnih ravni od 29.09. do 03.10. 1997 organizira Teden vseživljenjskega učenja. Na krajevni ravni ga bomo izvedli v različnih krajih širom Slovenije tisti, ki smo se njihovega povabila k sodelovanju odzvali in želimo, da bi ta projekt zaživel povsod tam, kjer se učenje in izobraževanje že uresničujeta in tudi tam, kjer se še nista dovolj uveljavila. Želimo, da bi Teden vseživljenjskega učenja odsluoval želje, hotenja in ambicije ljudi in jim omogočal učenje za uresničitev njihovih potreb in zadovoljstvo ob tem.

Medtem ko se 20. stoletje bliža koncu, intenzivno razmišljamo in razpravljamo o prihodnosti človeške družbe. Znanje je temelj človeškega napredka, zato je nujen temeljit pregled stanja na področju izobraževanja (Lipužič B., 1996:13). Kako se bomo pripravili na jutri? Čas za učenje je odslej vse življenje. Skozi različna življenjska obdobja dajemo prednost zdaj eni, zdaj drugi obliki izobraževanja, odvisno od področja človekove dejavnosti. Učimo se lahko v najrazličnejših izobraževalnih okoliščinah, kjer izmenično nastopamo kot učenci in učitelji v učeči se družbi. Z zavestnim izbiranjem vsebin in oblik lahko dosežemo kvaliteten osebnostni razvoj, ki bo koristil tudi družbi kot celoti.

Če ne maraš za um, boš izgubil razum. Zavedati se moramo, da se vsako izobraževanje začne doma. Družina lahko otroku v zgodnjem socializacijskem obdobju pripomore največ pri vzpostavitvi zveze med čustvi in razumom ter sposobnosti identifikacije s pozitivnimi vrednotami in normami. Tako otroku že v zgodnji mladosti privzgojimo čut in motiviranost za učenje ter vedoželjnost nasploh. Zavedamo se, da nismo vsi rojeni v enako spodbudnih socialnih in kulturnih okoljih in, da nam izobraževalne ustanove niso enako dosegljive. Zgodnje šolanje lahko te ovire najlažje premosti in prispeva k uresničevanju načela enakih možnosti. V vseh obdobjih življenja je potrebno zagotoviti ustrezno vodenje in priložnosti za vse potrebe in stopnje učenja.

Učiti se je mogoče v podjetju, strokovnem združenju, šoli, mestu, državi, na univerzi ali v katerikoli, majhni ali veliki skupini ljudi, ki ima potrebo in željo, da izboljša svoje delo s pomočjo učenja. Raznovrstne oblike in naloge vzgoje in izobraževanja danes praktično pokrivajo vse dejavnosti, ki usposablajo človeka od otroštva do starosti za pridobivanje življenjskega znanja o svetu, o drugih in o samem sebi.

Vseživljenjsko izobraževanje vsakemu posamezniku pomaga nepretrgoma bogatiti in prilagajati svoja znanja in spretnosti. Na različne načine poskušamo povezovati neformalno in formalno učenje ter razvijati prirojene sposobnosti in pridobivati nove. Vseživljenjsko učenje je torej naloga, ki jo moramo začeti uresničevati, pri čemer so pomembna prav vsa področja.

Program prireditev, ki smo jih pripravili za vas v okviru tedna vseživljenjskega učenja

TOREK, 30. september 1997

ob 16^h: ZDRAVI V POZNA LETA
(srečanje upokojevcem)

oblika: študijski krožek
izvajalec: ga. Marta Repanšek
kraj izvedbe: soba upokojevcem Črna na Kor.

ob 16^h: SLIKANJE NA STEKLO

oblika: učna delavnica
izvajalec: ga. Duša Brumen
kraj izvedbe: prostori Centra za usposabljanje, delo in varstvo Črna na Kor.

ob 18^h: POMEN IN BISTVO
SPECIALNE OLIMPIJADE

oblika: predavanje
izvajalec: g. Marjan Lačen (Center za usposabljanje, delo in varstvo Črna)
kraj izvedbe: Galerija Kmes Črna

SREDA, 1. oktober 1997

od 10^h do 13^h: DAN ODPRTIH VRAT V OŠ ČRNA
IN VVZ ČRNA

oblika: možen obisk šole in vrta ter ogled pro-

Učenje brez meja

Vse bolj smo pričrta globalizaciji naravnega in družbenega okolja. Potrebno je oblikovati poti, ki ljudem omogočajo pridobiti znanje in izobrazbo za univerzalno in posamezno na način, da ima vsak kar največ koristi od svetovne kulturne dediščine in hkrati od posebnosti svoje zgodovine. Potreba po izobraževanju je zato vedno bolj prisotna tudi v slovenskem prostoru. Za njegovo uresničevanje pa se mora vsak posameznik naučiti učiti se. Izobraževanje zadeva vse državljane in zahteva sodelovanje vseh. Svetovna pobuda za vseživljenjsko učenje prihaja iz Velike Britanije, ki je izoblikovala temeljno zamisel Tedna učenja odraslih in jo bo letos uresničevala že šestič zapored. V Sloveniji smo Teden vseživljenjskega učenja izpeljali prvič leta 1996 in se tako uvrstili med šest dežel na svetu, ki so se zavedle pomembnosti stalnega izobraževanja. Poleg Velike Britanije so to še Avstralija, Flandrija, Južna Afrika in Švica.

Vseživljenjsko učenje je pomembno tudi za podjetja "Izobražena delovna sila se nauči novo tehnologijo izrabljati, nevedna pa postane njena žrtev."

(prof. Tom Stonier, univerza v Bradfordu)

Velika in mala podjetja morajo spoznati, da so kadri ključni proizvodni dejavnik in da so njihove izkušnje, sposobnosti ter izobrazba povezani z dolgoročno konkurenčnostjo podjetja. Najprimemjši način izboljšanja kadrovske strukture in s tem tudi njihove učinkovitosti je stalno vlaganje v šolanje ljudi in zaupanje v njihove potencialne možnosti. Podjetja naj

se osredotočijo na stalno izobraževanje svojih kadrov in naj sprejmejo dejstvo, da je najboljša naložba "naložba v ljudi". Stalno izpopolnjevanje pomeni celovito upravljanje kakovosti, ki naj bi bilo vgrajeno v kulturo organizacijskih vrednot.

Če zaposleni ne delujejo v skladu s pričakovanjem vodilnih, se je potrebno vprašati, v koliki meri je to posledica njihovega pomanjkljivega znanja in usposobljenosti. Načrte izobraževanja in izpopolnjevanja je potrebno oblikovati v skladu s potrebami delovnega mesta. Z možnostjo izobraževanja in izpopolnjevanja zaposlenih pa slednji ne bodo le bolj usposobljeni za opravljanje posameznih delovnih mest, temveč bodo tudi bolj zadovoljni, motivirani in uspešni.

Edina napaka v življenju je, da ne sodelujete

"Počni vse, kar lahko storiš, ali sanjaš, da lahko storiš.

Drznost ima v sebi nadarjenost, moč in čar."

(Goethe)

Tudi letos bo Slovenija na pobudo Andragoškega centra Slovenije organizirala Teden vseživljenjskega učenja. Zgodil se bo od 29. septembra do 3. oktobra 1997. V tem času bo na državni in krajevni ravni veliko dogodkov in prireditev, katerih namen je predstaviti strategijo vseživljenjskega učenja.

ČAKATI NA PRILOŽNOSTI NI DOVOLJ. MORAMO JIH USTVARJATI.

V Občini Črna na Koroškem in v podjetju Rudnik Mežica - Korkad, d.o.o. se tega zavedamo, zato smo se v sodelovanju z Osnovno šolo Črna, Vzgojno-varstvenim zavodom Črna, Centrom za usposabljanje, delo in varstvo Črna, Centrom za socialno delo Ravne in go. Marto Repanšek, kot samostojno izvajalko, vključili v vseslovenski projekt. Naš skupni cilj je pritegniti pozornost širše javnosti in s tem vzpodbuditi posameznike, organizacije, gospodarstvenike, lokalne skupnosti, medije in vse, ki smo zavezani vseživljenjskemu učenju. Ob vsem tem pa mora vsak posameznik zase težiti k pravilni in selektivni izbiri izobraževalnih programov in oblik, pri čemer naj bo vodilo odgovor na vprašanje **KIJOT - a : KAJ IMAM JAZ OD TEGA?** Če KIJOT ne odtehta vloženega truda in tveganja oziroma koristi, ki bi jo prinesla kakšna druga možnost, kratkomočno ne boste motivirani za dejanje. □

Petra KOZEL, Irena RANC

torov in spremljanje pouka za vse občane od 16^h do 18^h: SPOZNAJMO SE Z RAČUNALNIKOM

oblika: možnost uporabe šolskih računalnikov za vse občane (po želji tudi strokovna razlaga)

kraj izvedbe: OŠ Črna (računalniška učilnica)

ob 16^h: SREČA JE V SREČANJU

oblika: učne delavnice in igre v smislu druženja vseh generacij (otroci, starši, stari starši)
izvajalec: VVZ Črna in Center za socialno delo Ravne na Kor.
kraj izvedbe: igrišče in prostori VVZ Črna

ČETRTEK, 2. oktober 1997

OBISK KMETIJE IN ČEBELARJA

oblika: učna pot za učenje in starše

izvajalec: OŠ Črna

ob 17^h: VZGOJA IN IZOBRAŽEVANJE

DANES IN JUTRI

oblika: okrogla miza

kraj izvedbe: Galerija Kmes Črna

Vsi, ki se čutilite zavezani vseživljenjskemu učenju, ste na naših prireditvah dobrodošli!

Škof Tomaž Hren in cerkev svete Uršule na Uršlji gori

(ob štiristoletnici, kar je postal škof - deveti po vrsti, 1597)

Predstava o škofu Tomažu Hrenu je domalega vsa stoletja taka, kot jo je dojel in izrazil pesnik Anton Aškerc v pesmi Slovenska legenda, kjer beremo: "Križi božji! Slovenski Lutar je tu!

Bolestno škof Tomaž Hren vzdahne,

Še tukaj ne bode pred njim miru?!

Na dno vic nazaj naj se pahne!

Pripeljal nemara s seboj cel sod Slovenskih je Svetih Pisem; Peči bil sem kuriti dal ž njimi povsod,

Vseh mogel dobiti, žal nisem!"

(Odlomek, ID - NB 1968)

(Opomba: pesnik je namenil pesem Primožu Trubarju)

V tej predstavi kot požigalec prvih, protestantskih knjig je v bistvu živel do današnjega dne v šolah, pa tudi pri uglednih zgodovinarjih škof Tomaž Hren. Štirideset let je minilo, ko se je razgrela prava vojna med prevajalskimi planinci o imenu Uršlje gore oziroma Plešivcu.

Zolčno je napadel ime Uršlja gora dr. Josip Šašel, doma iz Slovenjega Pleberka v Rožu, "...še danes slišimo v nazivu Uršlja gora zmagoslavni krik "velikega inkvizitorja" nad začetki naše pismenosti." (PV, št. 6, 1957, str. 363) Odgovoril mu je Ubran Uršlje gore, preudarni dr. Franc Sušnik istega leta v 10. številki PV.

Ne misli razpravljati o tem sporu. Pove pa o sodbi lepega dela Slovencev o Tomažu Hrenu - "velikem ikvizitorju". Taka miselnost izseva tudi pri Prežihu, v njegovem potopisu "Od Koteljo do Belih vod", kjer beremo:

"Hodimo po poti, kjer je pred več kot tristo leti hodil škof Tomaž Hren, ki je trikrat plezal na goro Plešivec, kjer so zidali cerkev svete Uršule. Zidali so jo predniki Plešivčnikov, Naravnikov, Močivnikov, po katerih svetu smo hodili in hodimo in katerih ognjišča so se zrušila pod udarci kapitalizma; zidali so jo kot najvišji, najvidnejši spomenik zmage nad protestantizmom v teh kra-

jih za božjo gnado svojih protestantskih očetov in dedov."

(Kondor, MK 1975, str. 183)

To in taka je današnja sodba o škofu Tomažu Hrenu ljudi izpod Uršlje gore.

(Koln am Rain), ki se je prav v tem času razmahnilo. Dobrih sto let poznamo celo iz Guštanja (Ravne na Koroškem) Vida Fischerja, ki je bil vodja romanj v Koln. Od tam so prines-

li čaščenje svete Uršule in 11 tisoč devic, mučenic v naše kraje. Morda je spodbuda od tod.

Škof Tomaž Hren je prav gotovo prevzel tako pobudo, pobudo gradnje cerkve na visoki gori - 1697m - s čudovitim razgledom. Verjamemo lahko, da je podprl gradnjo iz čistih verskih navdihov. Zgodovinar Janez Vajkard Valvasor je opisal zanesenost s pobožno vneto, s katero je škof Hren opravil na Uršlji gori slavnostno pontifikalno mašo, še prej pa je posvetil oltarje, "birmal nato nad 1000 oseb, pridgal ljudstvu v navadnem deželnem jeziku in ko je opravil druge večernice in podelil blagoslov navzočim, jedel pri nekem kmečkem gostilničarju zvečer ob petih. Vse dotlej je bil še tešč..." (Slava vojvodina Kranjska).

To ni bila rekatolizacija, to je bil duhovni izliv škofa Hrena. In s pridigo v ljudskem, torej slovenskem jeziku, je potrjeval in utrjeval slovenski jezik. Videti je, da mu je bila posebno pri srcu cerkev svete Uršule na Uršlji gori. Verjetno je prav škof Tomaž Hren poimenoval Goro in ji dal ime Uršlja gora ali, kot je napisal: "Ad Montem Ursulanum sive Pleshiviz. venit primitus THOMAS Nonus episcopus Labacensis Anno 1601 ex onastirio Ebendorff...per Oppidium guettenstain..." Vsekakor je pohvalil vneto domačih kmetov, nikakor pa ni bil zadovoljen z gradnjo. Škof Tomaž Hren je bil ljubitelj lepega, posebno je težil, da so bili božji hrami globok izraz spoštljivosti in vernosti do Boga.

"...ni nič dragocenejšega od svetišč in oltarjev. To so hiše molitve in božje mize, na katere se polaga pobožni kruh...kruh življenja, ki prihaja iz

nebes." (Lavrič, str.33)

Ustanovitev cerkve Svete Uršule in njenih tovarišic je bila opravljena okoli leta Gospodovega 1570.

Ponovimo može, ki so "Motores fuerunt":

Prvi pobudniki za to so bili:

Anton Plešivčnik in pred njim njegov oče

1) Florijan Plešivčnik, velik dobrotnik in pospeševatelj celega tega opravila

2) Vincenc Prevalnik

3) Baltežar Navernik

4) Rupert Šiesernik

5),6) Benedikt in Lambert Močilnik in Jurij Prevalnik, ki sta on in zgoraj imenovani Anton Plešivčnik bila po svojih očetih cerkvena ključarja do 1624. leta.

(Urbar sv. Uršule na Plešivcu - škofijski arhiv v Mariboru)

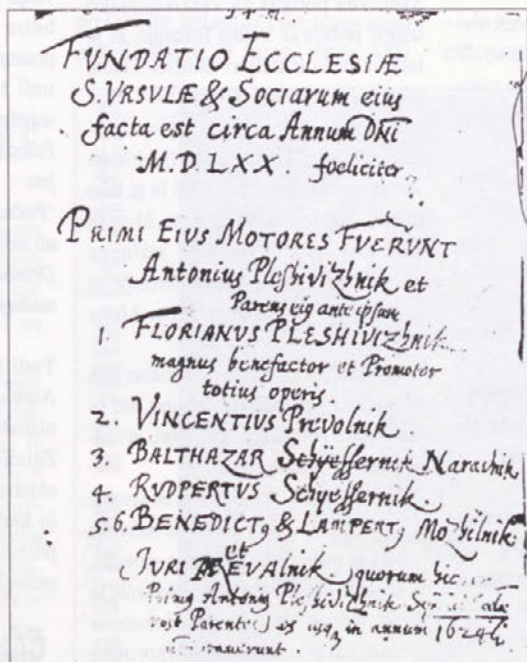
Z izredno skrbjo je škof Tomaž Hren bodril in spremljal gradnjo cerkve na Uršlji gori. Odločal in odrejal, pregledoval račune, plačeval obrtnike z lastnim denarjem, odrejal praznične dneve. Skoraj deset let je z vso skrbjo spremljal in se je osebno srečeval z usodo cerkve svete Uršule na Uršlji gori - "sive Pleshiviz."

Skrben in varčen je bil in človek reda. Na tem sloni sožitje in razvoj. Cerkev na gori, ki je odprta na vse strani, kaj hitro postane romarski kraj, da bi se verniki zbirali za vse večjo čast božjo. "Od tedaj je začela cerkev sv. Uršule razcvetati in rasti. Stekalo se je k njej iz vseh krajev in dežel romarjev število in množice iz pobožnosti."

Dalje pravi: "Sosedom in prizadetim naj duhovnik pravočasno v pridigi oznanijo, da se ta določeni dan zberejo in svojo obveznost plačajo in položijo.

... Pomnite Pankracijevi duhovniki, to je tisti, ki prihaja iz matične župnije cerkve sv. Pankracija v Slovenjem Gradcu in obhajajo Presveto Daritev Maše. Naj dobijo od cerkvenih ključarjev svojo mizo in zmerno hrano z eno merico vina k enem obroku... In naj vedo, da je treba iskati v tem življenju nagrado in plačilo samo potrebni živež, v prihodnem pa nagrado Pravičnim, ki naj jo njim podeli Gospod naš Jezus Kristus..."

Uršljegorska cerkev sveti Uršuli in enajst tisočim devicam in mučenicam v čast pa stoji in vabi romarje in tudi turiste v dnevih, ki jih je že škof Tomaž Hren zapisal. Stoji naj in ohranja ime škofa Tomaža Hrena. □



Stran iz uršljegorskega urbarja okoli l. 1600; faksimile zapisa škofa Tomaža Hrena

Bili pa so časi, ko so bili spoštljivi in pobožni odnosi uršljegorskih kmetov do velikega škofa, podpornika in graditelja njihove cerkve sveti Uršuli enajst tisočim devicam ter mučenicam na čast. Prav o tem bomo skušali spregovoriti. Ni bil prvi dr. Sašel in Prežih ne edini, ki sta sodila, da je gradnja cerkve svete Uršule na Uršlji gori nastala iz protireformacijskih, bi rekli političnih nagibov.

Danes smo vse preveč sumničavi in obremenjeni s predpostavki. Zdi se mi, da nismo prav sposobni videti tako gradnjo kot izraz pobožnosti in pristne vere za čast božjo. Le zakaj ne bi smeli imeti bodisi kmetje, bodisi škof enostavno verskih nagibov!? Okoliški kmetje so bili prav gotovo globoko verni, skrbni cerkveni ključarji. Za **Florjana Plešivčnika** je škof Tomaž Hren zapisal, da je bil pobožen in dober mož. Morda je Plešivčnikov kdo in še drugi sosednih kmetov romal v Kelmorajin

Marjan Pšeničnik - član državne reprezentance v streljanju na glinaste golobe

Marjan se je rodil leta 1953 in se izučil za ključavničarja. Svojo šporno žilico je odkril že zelo zgodaj, saj se je že kot mladinec "podil" za žogo po igrišču. Nogomet mu je bil že takrat najljubši. V aktivno in resno igro nogometa se je vključil, ko je nastopal v nogometnem klubu Fužinar z Raven na Koroškem. Leta 1980 je branil barve takratne dravograjске Ojstrice, danes pa se z nogometom ukvarja le še rekreativno v domačem klubu "Odpisani" iz Libelič.



Marjan Pšeničnik

uvrstilo v prvo slovensko ligo z dvema udamnima strelcema, izmed katerih je bil eden prav Marjan Pšeničnik.

Postati član državne reprezentance ni tako lahko. Na vseh tekmovanjih za državno prvenstvo, ki trajajo skozi celo leto, moraš dosegati dobre rezultate. Ekipe strelskega društva Radlje je na državnem prvenstvu dosegla tretje mesto. Ker pa so vsi trije člani društva (posamezna ekipa namreč šteje tri člane) dosegli zelo visoko skupinsko normo, so si vsi priborili pravico nastopa v širšem izboru strelcev za državno reprezentanco. S seštevkom točk in uspehov v lanskem letu in letos v pomladnem delu so Marjanu omogočili, da za leto 1997 zastopa barve Slovenije.

Na vprašanje, kaj mu ta dosežek pomeni, odgovarja: "Vsakemu športniku je zastopanje lastne države na mednarodnih tekmovanjih v ponos in

hkrati izziv za doseganje še boljših rezultatov!".

Kljub ponosu, da je državni reprezentant, meni, da bi država tudi v tem športu morala priskočiti na pomoč s finančnim delom, ne pa da tekmovalci stroške treninga in opreme nosijo sami. Le če tekmovalec doseže normo 117 golobov od 125, mu država za naslednjo tekmo krije vse stroške. Vendar Marjan pravi, da je ta norma tako visoka, da jo je izredno težko doseči. Povprečni dosežki na tekmovanjih so okrog 110 golobov.

Kot reprezentant se ni udeležil tekmovanja za svetovni pokal v Nikoziji na Cipru. Delovne obveznosti mu tega niso dopuščale. Odločil pa se je za udeležbo na turnirju v Italiji, ki je bil enakega ranga. Predvidene tekme v letošnjem letu so še: dvboj s

Hrvaško, tekma za evropski pokal na Leškem, evropsko prvenstvo na Finskem in v primeru dosega norme je odprta pot tudi na svetovno prvenstvo v Limi (Peru).

Marjan pravi, da je streljanje na glinaste golobe šport velikih nasprotij. Tekmovalec mora biti izredno zbran in skoncentriran ter izredno agresiven, saj se vse dogajanje odloča v desetinkah sekunde.

Najbližje strelišče, ki ima pogoje za trening, je v Murski Soboti ali v Ilirski Bistrici, za uspešno sezono pa se potrebuje tudi do 8 tisoč kosov streliva, kar predstavlja za Marjana tudi velik finančni zalogaj. V upanju, da ga bodo podprli sponzorji, je razposlal nekaj prošenj na podjetja in ustanove na Koroškem. □

Adrijan Zalesnik

V lovsko družino Libeliče se je včlanil leta 1987 in kar kmalu postal eden od najbolj aktivnih lovcev. Hitro je spoznal, da mu streljanje na glinaste golobe ne dela preglavic ter mu nudi sprostitvev in veselje. Na veliko prireditvah, kjer so se lovci morali izkazati v tej veščini, je uspešno zatopal barve svoje lovske družine. Vključil se je v strelsko društvo "Iverica" iz Otiškega vrha. Tudi tu je dosegal dobre rezultate, tako ekipno kot posamezno, saj je ekipa sodelovala v prvi slovenski ligi tega športa.

Po razpadu strelskega društva "Iverica" je Marjan postal član strelskega društva Radlje ob Dravi. Društvo je dosegalo dobre rezultate in se že prvo leto svojega delovanja



Ronkova 4, Slovenj Gradec. ☎ 43 890

* POPRAVILA *
IN PRODAJA UR

* MODNI NAKIT *

* ZOBNO ZLATO *

* IZDELAVA KLJUČEV *



VEDEŽEVANJE-TAROT

090 4489 090 4490

POGOVORI V STISKI - SVETOVANJE

NUMEROLOGIJA LJUBEZEN PARTNERSTVO SANJE
ZDRAVJE POSEL-DENAR

1 min - 156 SIT NON - STOP Merkant com. d.o.o.

Odmevna mednarodna uspeha ravenskih odbojkarjev

DOMA PRVI, V SALZBURGU DRUGI

Odbojkarji ravenskega Fužinarja, ki se marljivo pripravljajo za skorajšnji štart v prvi državni ligi, ko se bodo v soboto, 27. septembra, v prvi tekmi prvenstva doma pomerili z Gradisom Maribor, so zabeležili izjemna uspeha na dveh mednarodnih turnirjih.

Na dvodnevem turnirju na Ravnah, kjer so nastopile štiri prvoligaške ekipe iz Avstrije in Slovenije, so odbojkarji Fužinarja zmagali pred Salzburgom, Pomgradom iz Murske Sobotice in Aich / Dobom. V prvi tekmi turnirja so igralci trenerja Branka Goloba sicer negativno presenetili, potem ko so po zmagi v prvem nizu s 15:1, izgubili naslednja dva niza s Pomgradom s 13:15 in 11:15, toda v preostalih dveh tekmah so premagali obe avstrijski ekipi - Dobljane s 3:0 in Salzburg z 2:1. Na koncu turnirja so imele tri ekipe enako število točk, toda zaradi boljšega razmerja v njih so zmago slavili Ravenčani.

Teden dni pozneje so odbojkarji Fužinarja sodelovali na močnem mednarodnem turnirju v Salzburgu, kjer so med šestimi prvoligaškimi ekipami iz Nemčije, Avstrije in Slovenije osvojili izvrstno 2. mesto. V predtekmovanju so v svoji skupini najprej premagali Dachau iz Nemčije s 3:1 ter Innsbruck iz Avstrije s 3:2, v finalnem srečanju za 1. mesto pa so doživeli poraz z gostitelji turnirja, ekipo Salzburga s 3:0 (15:8, 15:5 in 15:8). Uspeh Ravenčanov na tem uglednem turnirju je toliko večji, če dodamo, da so nastopili brez reprezentanta Gregorja Jerončiča ter Vlada Kotnika, oba sta rahlo poškodovana. □

-im

Spominski teki Borisa Keršbaumerja v Mežici

NA ŠTARTU 170 UDELEŽENCEV

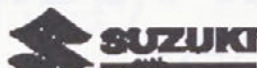
Letošnjih tekov v spomin na nekdanjega vsestranskega športnika Borisa Keršbaumerja v Mežici se je udeležilo natanko 170 tekačev in tekačic iz Slovenije in Avstrije, torej 14 več kot lansko leto. Prizadevni delavci tekaške sekcije Mežica so tudi tokrat vzorno pripravili, že dvanajstič po vrsti, memorialne Borisove teke, na standardnih progah - 21 in 10 km ter za najmlajše na 1000 in 2000 m.

Absolutna zmagovalca v malem maratonu sta postala Ivan Golob s Ptuja in Jožica Šiftar iz Radencev. Od koroških tekmovalcev so v svojih starostnih kategorijah zmagali: **Ivica Volič** iz Dravograda, **Jože Mori** z Mute ter Ravenčana **Mirko Krančan** in **Alojz Gologranc**. Druga mesta so si pritekli **Milan Zupanc** iz Mislinje, **Brane Breznikar** iz Kotelj in **Vilijem Blatnik** iz Mežice, tretji pa je bil **Tadej Blatnik** med najmlajšimi tekači na 21 km.

V teku na 10 km sta bila najhitrejša **Brane Škoberne** iz Celja in **Jasna Zagrajšek** iz Sevnice. Po posameznih kategorijah so se udeleženci iz naše koroške regije uvrstili na naslednja boljša mesta: **Metod Zdovec** (KAK Ravne) je zmagal med tekači od 16. do 29. leta starosti, Ravenčan **Štefan Robač** pa med veterani nad 60 let. Drugo mesto si je v svoji skupini pritekla **Mojca Breznikar** iz Kotelj, tretji pa so bili Ravenčan **Drago Laznik** ter Prevaljščana **Dejan Gutman** in **Katarina Pisnik**.

Med najmlajšimi udeleženci tekov v Mežici so prva mesta osvojili: **Marko Vrtič** iz Sevnice pred **Nejcem Potočnikom** iz Mežice in **Darka Ravlan** z Legna pri Slovenj Gradcu v teku na 1000 m ter **Danijel Perme** iz Radencev in **Adrijana Vrtič** iz Sevnice v teku na 2000 m. V tej skupini je **Nina Pisnik** s Prevalj osvojila 3. mesto. □

-ivo



tel.: 0602
61 760
61 804
fax: 0602
61 760

MG d.o.o. Koroška 18, 2366 MUTA

URADNI PRODAJALEC IN SERVISER
ZA VOZILA NISSAN IN SUZUKI

ČE KUPIŠ VOZILO NISSAN, POTEM JE BILA TVOJA NALOŽBA
ZAGOTOVO 100 %

DOKAZI ZA TO: -vgrajena maksimalna varnost
-3 leta garancije (100.000 km)
-zelo nizki stroški vzdrževanja - minimalna poraba
-dolga uporabna doba - zelo kvaliteten servis

ZA SPREJEMLJIVO CENO DOBIŠ PRI NISSANU ZELO VELIKO
STANDARDNE OPREME

NISSAN MICRA

1.0 (55 KS) 3 VRATA

15.990 DEM

16 V motor 5 VRAT

16.500 DEM

OPREMA: 1x airback,
bočne ojačitve, metal
barva, antena, zvočniki, blokada motorja, zavorna luč



NISSAN ALMERA

1,4 GX (86 KS) 3 vrata

23.500 DEM

4 vrata

24.970 DEM

5 vrat

25.370 DEM

OPREMA: 1x airback, servo volan, el. stekla, centralno zaklepanje,
el. ogledala, metal barva, bočne ojačitve, deljiva klop, blokada
motorja, antena, zvočniki, filter za cvetni prah



NISSAN PRIMERA

1,6 GX (100 KS) 4 vrata

29.400 DEM

5 vrat

29.900 DEM

OPREMA: 2 x airbac, servo
volan (ABS), klima, el. šipe, el. ogledala, bočne ojačitve, metal
barva, zvočniki, antena, blokada motorja, filter prahu, centralno za-
klepanje



OSTALA NISSAN VOZILA:

NISSAN PRIMERA 1,6 SLX	33 400 DEM
NISSAN PRIMERA 2,0 SLX	38 400 DEM
NISSAN MAXIMA 2,0 SLX	51 200 DEM
NISSAN TERRANO 2,4	54 200 DEM
NISSAN TERRANO 2,7 TD	57 300 DEM

KOROŠKI ŠPORTNI POBERKI

Piše: Ivo Mlakar

MEMORIAL LEONA JUHA

V okviru Jesenskih srečanj na Prevaljah je domači klub Korotan že sedmič pripravili kegljaško tekmovanje v spomin na Leona Juha, nekdanjega predsednika tega kluba. Tokrat se je tekmovanja udeležilo 42 kegljačev in kegljavk, pretežno s področja koroške regije. Za osvojeni prvi mesti sta iz rok vodje tekmovanja Branka Sabljarja prejela lepa pokala član prvoligaške ekipe Elektrama Dravograd Rajko Podojsteršek in kegljavka Korotana Majda Verbole.

REZULTATI - moški (registrirani): 1. Rajko Podojsteršek 465 kegljev, 2. Silvo Belaj 453, 3. Slavko Hanžekovič (vsi Elektrama) 444 kegljev itd. Ženske (registrirane): 1. Majda Verbole (Korotan) 439 kegljev, 2. Darinka Verhovnik (Balmico) 432, 3. Erika

Lesnik (Šoštanj) 425 kegljev itd. Med neregistriranimi tekmovalci sta bila najboljša domačina Branko Kaker s 430 keglji ter Iva Čepin s 357 keglji.

KOROŠKA TRIATLONČA MORI IN PEČNIK USPEŠNA NA TUJEM

Mlada koroška triatlonca Mitja Mori s Prevalj in Erih Pečnik z Raven, ki sta sicer člana ljubljanskega triatlon kluba "Energija", sta preteklo dni dosegla na tekmovanjih v tujini lepe uvrstitve in se tako vse bolj prebijata v kakovosten evropski vrh. Najprej sta nastopila na tekmi evropskega pokala serije "prestiž" v Beogradu, kjer je Ravenčan Pečnik, nekdanji smučar kombinatorec Fužinarja in državni reprezentant, osvojil 8. mesto med 61 tekmovalci iz 13 držav. Mitja Mori je za njim zaostal le borih 10 sekund in pristal na še vedno odličnem 10. mestu. Absolutni zmagovalac tega olimpijskega triatlona, kjer so morali tekmovalci preplavati 1500 m, prekolesariti 40 km in preteči 10 km, je bil Vladimir Polikartenko iz Ukrajine.

Naslednji nastop na tekmi evropskega pokala je Mitja opravil sam v Gradežu v Italiji, kjer se je v konkurenci 450 tek-

movalcev in tekmovalk iz 7 držav uvrstil na odlično 19. mesto. Zmagal je češki triatlonec Martin Matula.

Preteklo soboto pa sta oba koroška triatlonca nastopila še na tekmi za evropski pokal v Brnu na Češkem. Med 121 tekmovalci iz 16 držav je bil Mori 30., Pečnik pa 43. Težko preizkušnjo v tem kratkem triatlonu je tokrat dobil Novozelanec Watson Krecraik.

NOGOMETNI VETERANI NA PREVALJAH

V okviru Jesenskih srečanj je bil v soboto na Prevaljah tradicionalni nogometni turnir veteranskih ekip. Med štirimi ekipami so zmagali veterani Pece iz Črne, ki so v finalnem srečanju ugnali domači Korotan s 4:3 po streljanju 11-metrovk, potem ko se je tekma v regularnem času končala z izidom 0:0. Rezultati: Korotan - Radlje 2:1, Peca - Vevče 3:1, tekma za 3. mesto: Radlje - Vevče 1:0 in tekma za 1. mesto: Peca - Korotan 4:3.

ZUPANČEVA ZMAGALA V AVSTRIJI

V kraju Wildon pri Grazu v Avstriji je bil v soboto močan mednarodni ulični

tek, na katerem je nastopilo 295 tekačev in tekačic, ki so se preizkusili na 16 km dolgi progi. Izjemno uspešno so nastopili tekmovalci iz Slovenije. Pri moških je absolutni zmagovalac postal Kenijec Terefe Mekonen, drugi je bil najboljši slovenski maratonec, Ptujčan Mirko Vindiš, tretji pa Geza Grabar, član tekaške sekcije Radenske. Pri ženskah si je absolutno zmago pritekla Veronika Zupanc iz Slovenj Gradca, najboljša pa sta bila v svojih kategorijah tudi Rajko Zuparčič iz Maribora (med tekači nad 50 let) ter Kazimira Lužnik iz Slovenj Gradca (med veterankami nad 60 let).

LUKNERJEVI TURNIR V NOVI GORICI

Prvi odprt namiznoteniški turnir za mladinke v Novi Gorici je prinesel zmagoslavje mladi Radeljčanki Špeli Lukner, sicer igralki Pujske Petovje, ki letos prvič nastopa v mladinski konkurenci. Luknerjeva je v finalnem dvoboju turnirja premagala igralko Fužinarja Interdiskonta Karmen Steblovnik z 2:0 v nizih. Čeprav na tekmovanju ni nastopila Radeljčanka Martina Safran, ki sodi med najboljše slovenske mlade igralko, je uspeh Luknerjeve izjemen. □

V Dravogradu zadovoljni s trenutno uvrstitvijo svojih nogometašev v II. ligi

TEŽAK RAZPORED NA ŠTARTU !

Pogled na prvenstveno lestvico po 6. krogu tekmovanja nam že jasno pove, kdo so ekipe, ki bodo v letošnji sezoni krojile drugoligaški vrh. Predvsem so to trenutno vodilni nogometaši Triglava TeleTV iz Kranja, pa mariborski Železničar, ki je doslej največje pozitivno presenečenje prvenstva, in seveda tretjevrščeni Koper, ki na splošno velja za najresnejšega kandidata za vrnitev v I. slovensko ligo.

Kaj pa Dravograjčani? Kaj lahko sploh dosežejo v ligi, ki je po mnenju strokovnjakov izjemno močna in dokaj izenačena, kar velja predvsem za trenutno 10 prvovrščeni ekip v ligi. Po 6. igralnem dnevu so Dravograjčani uvrščeni na 7. mesto z 8 točkami, torej v zlati sredini, kar naj bi bil tudi končni cilj moštva, ki ga je tik pred prvenstvom znova prevzel domač trener Marjan Pušnik. Prišel je namesto Tonija Tomažiča s Prevalj, ki je v preteklem prvenstvu II. lige dosegel z dravograjškimi nogometaši izjemen uspeh z osvojitvijo 3. mesta.

Seveda tega uspeha ne bo mogoče ponoviti, so mišljenja v vodstvu dravograjškega kluba. Ali pač? Ekipe je namreč pred štartom v letošnjo sezono doživela kar precej sprememb pri igralskem kadru. Iz kluba so odšli nekateri nosilci igre, kot Pranjčič, Majcenovič, Kolar, Živanovič in še prej Damiš in Dobrova.

Seveda so pri koroškem drugoligašu skušali te vrzeli zapolniti z novimi igral-

ci in bili kar uspešni. V klub so pripeljali Voriha, Vahna in Daljeviča, v člansko vrsto pa pritegnili še nekaj mlajših nogometašev iz svojega pomladka. Izredno so hvaležni tudi prvoligaškemu klubom Korotanu, velenjskemu Rudarju in celjskemu Publikumu, ki so jim odstopili igralko Boštjana Grizolda, Alena Mujanoviča ter Nenada Ulago, ki sedaj pri "zelenih" nastopajo na dvojno registracijo. Žal pa ti nogometaši ne trenirajo s "četo" trenerja Pušnika, tako da se to odraža na slabši uigranosti moštva.

Kakorkoli že, v Dravogradu so s sedanjim izkupičkom točk v prvih šestih kolih zadovoljni. Kajti vedeti je treba, da so imeli od vseh ekip daleč najtežji razpored na štartu prvenstva. Srečali so se z domala vsemi papirnati favoriti in le spodrsaljaka doma proti Kopru, ko so izgubili z 0:1 in zadnja tekma v Renčah proti Goriškim opekarnam, ko so igrali le neodločeno 2:2, sta jih stala še boljše trenutne uvrstitve. Drugače povedano, v Renčah so Dravograjčani načrtovali zmago, a so jo zapravili po vodstvu z 2:1 v drugem polčasu z dokaj slabo igro.

To soboto se bo prvenstvo v II. ligi nadaljevalo. Nogometaši Dravograda bodo gostili izjemno neugodno ekipo Esotech Šmartno, ki je v prvenstvo sila slabo krenila, nato pa po prihodu novega trenerja Tonija Tomažiča s Prevalj v zadnjih treh tekmah zaigrala kot prerोजना.

IVO MLAKAR

Vlak v traktor

9. 9. 97 ob 13.45 se je v kraju Dolga Brda zgodila zelo huda prometna nezgoda, v kateri je izgubil življenje voznik traktorja P.D. iz občine Ravne-Prevalje. Traktorist je peljal traktor s priklopnikom - rotacijsko kosilnico, po krajevni cesti Dolga Brda - Lokovica. Na nezavarovanem železniškem prehodu je zapeljal na tيره v trenutku, ko je iz smeri mejnega prehoda Holmec pripeljal motorni vlak. Prišlo je do hudega trčenja, voznik je zaradi ran umrl na kraju nezgode. Gmotna škoda znaša okoli milijonov tolarjev, promet na železniški progi pa je bil zaprt vse do 17,40 ure.

Vlak v tovornjak

Prava "umetnost", če lahko nekoliko karikiram, pa je povzročiti prometno nesrečo na prehodu ceste preko železniške proge v Otiškem vrhu pri Dravogradu. Tod - gre namreč zgolj za industrijski tir - vlaki vozijo zelo poredko. Nezgoda, ki se je tukaj pripetila 28. 9. 97 ob 15.30, pa pričča, da se na "železnico ne moreš nikoli zanesti", čeprav seveda za to nesrečo niso krivi železničarji.

Tega dne ob omenjeni uri je namreč voznik tovornega vozila D.U. iz občine Dravograd, kljub svetlobnemu signalu, ki je najavljal prihod vlaka, zapeljal na tيره. Iz Dravograda pa je prav tedaj pripeljala lokomotiva in trčila v vozilo. Tokrat na srečo ni bil poškodovan nihče, gmotna škoda pa znaša okoli 800.000 tolarjev. Tovornjak je namreč po trčenju odbilo še v osebni avtomobil, ki stal na cesti ob železniškem prehodu.

Ležal je na cesti

In zdaj še k drugi prometni nezgodi, ki je terjala smrtno žrtev.

Na magistralni cesti Dravograd - Slovenj Gradec se je v naselju Pameče 10. 9. ob 21.50 pripetila prometna nezgoda, v kateri je za njenimi posledicami umrl pešec V.P. iz občine Slovenj Gradec.

Voznik osebnega avtomobila J.K. iz Slovenj Gradca je vozil od doma proti Dravogradu. V naselju Pameče je zapeljal na pešca, ki je z zgornjim

Poskus z drogom

Na Koroškem se ne primeri tako pogosto, da bi se zgodila kakšna nezgoda na železniških tirih. V minulih štrinajstih dneh pa se je to primerilo kar dvakrat. Pa tudi drugače je za to obdobje značilno večje število prometnih nezgod, od katerih sta se dve - žal - končali s smrtjo.

delom telesa ležal na vozišču. Poškodbe pešca so bile tako hude, da je umrl na kraju nezgode.

zadržali na zdravljenju.

Avto na travnik

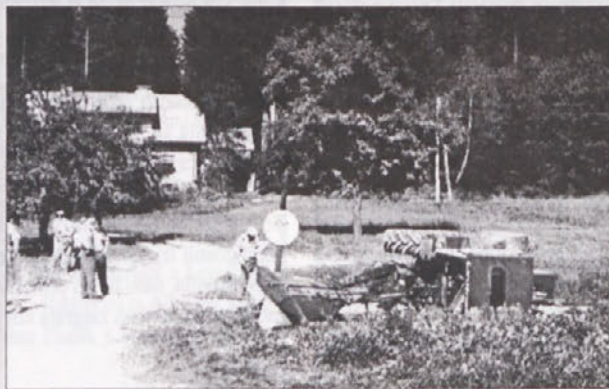
Kar dve osebi pa sta se hudo poškodovali v prometni nezgodi, ki se je 7. 9. ob 18. uri pripetila na gozdni cesti, zunaj naselja Radelca. Voznica osebnega avtomobila A.K. iz občine Radlje ob Dravi je vozila po makadamski gozdni cesti z Radelce proti krajevni cesti Remšnik - Brezni vrh. V ostrem levem ovinku je zapeljala s ceste na strmo travnato pobočje. Na 2,5 metra visokem robu nad cesto je vozilo odskočilo in se preko strehe obrnilo ter ponovno obstalo na kolesih. Voznica in sopotnica V.T. iz občine Radlje sta bili z reševalnim vozilom odpeljani v bolnišnico Slovenj Gradec, kjer so ugotovili hude poškodbe in ju

Prehitevanje v nezgodo

Zunaj naselja Breg pri Mežici se je pripetila 26. 8. prometna nezgoda, v kateri se je ena oseba hudo poškodovala, tri pa lažje. Gmotna škoda znaša dobrih 900.000 tolarjev. Voznik osebnega avtomobila E.K. iz Žerjava je vozil iz Mežice proti Črni na Koroškem. Zunaj naselja Breg pri Mežici je dohitel voznika osebnega avtomobila, ki je prav tedaj zavijal v desno z regionalne ceste in je svoj namen tudi pravilno nakazal. Voznik E.K. je s svojim avtomobilom zato zapeljal na levi vozni pas in silovito trčil v nasproti vozeči avtomobil, ki ga je upravljala M.B. iz Mežice. Voznica je bila pri tem hudo poškodovana, trk

Prometna nesreča z smrtnim izidom

Na nezavarovanem prehodu čez železniško progo se je smrtno ponesrečil voznik traktorja. Previdnost naj ne bo odveč. *Foto: UNZ S. Gradec*



pa je bil tako močan, da so jo morali s posebnimi škarjami izrezati iz avtomobilske pločevine.

Delo na višini

Dokaj nenavadna - tokrat delovna - nezgoda se je 4. 9. okoli 10. ure pripetila v Črni na Koroškem. P. in I.K. sta na svoji stanovanjski hiši tega dne odstranjevala dotrajan dimnik. Okoli 10. ure je P. snel betonski obroč dimnika in ga privezal na vrh ter ga pričel spuščati z višine 4. metrov. Ker se je pokrov zataknil za odtočni žleb, je prosil ženo I., da se po lestvi povzpne do žleba in mu pomaga odmakniti zataknen pokrov. Ko je žena prišla na višino 2,5 metra, se je pretrgala vrv, na kateri je visel pokrov in I. je izgubila ravnotežje ter padla z lestve na betonska tla. Pri tem se je hudo poškodovala in so jo odpeljali v slovenjgraško bolnišnico.

Seno "požrlo" poslopje

Zakonca E. in F. L. si bosta verjetno za vse življenje zapomnila letošnji 5. september in 16. uro. Prav tedaj je namreč prišlo do požara na njunem gospodarskem poslopju. Kljub hitremu posredovanju gasilcev je poslopje v celoti pogorelo. V njem pa še traktor, več kmetijskih strojev in orodja, 500 kilogramov ječmena, 300 kilogramov koruze, za okoli 15 kubičnih metrov rezanega lesa, okoli 20 ton lanskega in letošnjega sena in otave ter del ostrešja hleva. Gmotna škoda, ki je tako nastala, znaša kar okoli pet milijonov tolarjev.

Po prvih ugotovitvah naj bi do požara prišlo zaradi samovžiga sena, ki je bilo spravljeno v gospodarskem poslopju.

Kratek (og-njeni) stik

Ostajam pri požarih. 30. 8. je okoli polnoči v kraju Kozjak, v občini Mislinja, izbruhnil požar v zapuščeni stanovanjski hiši, last F.J. V poslopju je lastnik imel shranjene okoli tri tone sena, nekaj starejših oblačil in gospodinjskih strojev ter različno orodje. Kljub, tudi tokrat, hitremu posredovanju gasilcev je notranjost hiše v celoti pogorela in nastalo je za okoli tri milijone gmotne škode.

Tokrat požara, po izsledkih policistov in kriminalistov UNZ Slovenj Gradec, ni povzročil samovžig sena, marveč naj bi do njega prišlo zaradi kratkega stika na električni napeljavici.

Pridržana

V minulih dveh tednih sta se v policijskih bunkerjih do "rane zore" hladila dva prometna udeleženca. Dne 27. 8. 97 ob 4. jutranji uri so policisti PP Ravne do izstreznitve zadržali voznika osebnega avtomobil A.Z., ki potem, ko so ga prvič ustavili in mu zaradi vožnje pod vplivom alkohola prepovedali nadaljnjo vožnjo, tega ni upošteval in so ga policisti kratek čas zatem spet prijeli za volanom na cesti. Drugi "bunkeraš" pa je bil D.V. z Raven na Koroškem, ki so ga policisti Postaje prometne policije Slovenj Gradec ustavili dne 7. 9. 97 okoli polnoči zunaj naselja Muta, mu prepovedali nadaljnjo vožnjo in - zgodba je znana: voznik navodil policistov ne upošteva, se upira in prej ko prej konča v policijskem bunkerju.

Resnična zgodba

Za počasen prehod na po moje zasukano in zašpičeno črno kroniko si preberite tole zgodbo, ki - žal - ni ne izmišljena in ne glosirana, temveč se je vse zgodilo tako, kot bo zapisano. Ob zgodbi bi se skorajda lahko nasmihali, če ne bila - kot že rečeno - povsem resnična. Policisti se namreč v svojih zapisnikih in sporočilih za javnost še ne šalijo.

Dne 7. 8. 97 okoli 18.00 ure je G.K., doma iz Selovca, z neregistriranim motornim kolesom (za motokros) vozil po asfaltirani krajevni cesti v naselju Šentjanž pri Dravogradu. Med vožnjo je z motornim kolesom delal skoke in vozil po zadnjem kolesu. Kasneje pa je dodajal plin in se vrтел v krogu na parkirišču pred gostiščem Picerija pri postaji, prav tako v Šentjanžu pri Dravogradu. V istem gostišču je tudi izzival k pretepu in žalil gosta R.V., ki je prišel v gostilno skupaj z družino. Ker G.K. ni prenehal z izzivanjem, ga je lastnik gostišča odstranil iz lokala.

Takoj zatem je G.K. ponovno vozil motorno kolo pred gostiščem in dodajal plin ter se z motornim kolesom vrтел v krogu. Ko je po klicu ogroženih občanov na kraj prišel policist PP Dravograd, je G.V. sunkovito odpeljal po nekdanji trasi železniške

proge in se vrnil v naselje Šentjanž, kjer je ponovno povzročal močan hrup. Zatem je po zadnjem kolesu zapeljal proti policistoma PP Slovenj Gradec, ki sta ga poskušala ustaviti in mu preprečiti nadaljne kršitve. Policist M.K. mu je z dvignjeno roko dal znak, naj se ustavi, vendar se G.V. za znak policista ni zmenil in je z nezmanjšano hitrostjo po zadnjem kolesu namerno zapeljal proti policistoma.

Ko je pripeljal v neposredno bližino policista, ki ga je ustavljal, ga je z zadnjim kolesom zadel v nogo, saj se policistu ni uspelo umakniti. G.V. je zatem odpeljal na bližnje avtobusno postajališče in potem po magistralni cesti naprej proti Dravogradu, kjer se je policistom skrnil. Izsedili so ga prihodnjega dne dopoldne.

Policistu, ki ga je G.V. zadel z motorjem, so nudili zdravniško pomoč v bolnišnici v Slovenj Gradcu, kjer so ugotovili, da je bil na srečo le lažje ranjen.

Zoper G.V. bo zaradi utemljenega suma storitve kaznivega dejanja preprečitve uradnega dejanja uradni osebi podana kazenska ovadba na pristojno državno tožilstvo. Zaradi kršitve javnega reda in miru ter kršitev cestno prometnih predpisov pa je predlagan k sodniku za prekrške.

Rambo na Viču

Kratko policijsko (s)poročilo: "Dne 5. 9. 97 so policisti na mednarodnem mejnem prehodu Vič pri Dravogradu E.M. iz Zreč zasegli 500 malokaliberskih nabojev znamke American Eagle (Ameriški orel - nepotreben prevod pisca, ki želi zgolj pokazati, da obvlada tudi angleščino, dasiravno piše koroško črno kroniko), cca 22 mm long rifle (dolga puška - pisec se, kot kaže, svoji prevajalski žilici noče odreči - op. taistega pisca), za uvoz katerih E.M. (in ne pisec - op. pisca) ni imel dovoljenja za uvoz in jih ob vstopu v Slovenijo tudi ni prijavil policistom. Zoper E.M. bodo policisti napisali predlog za uvedbo postopka pri sodniku za prekrške."

Kratek dodatek: iz povsem nezanesljivih virov blizu ministrstva za obrambo smo izvedeli, da naj bi bil E.M. v resnici zamaskirani Rambo Silvester, ki je naboje želel prenesti v bližnji avstrijski Gradec, kjer bi jih predal svojemu pajdašu, terminatorju Arnoldu.

Če verjamete!

Klik

Oni dan so policisti PP Dravograd ob 3. uri odredili pridržanje zoper E.K. iz Črneč, ki je to noč s svojim osebnim avtomobilom med vzvratno vožnjo trčil v drog električne razsvetljave. Policisti so si kraj dogodka ogledali in ugotovili, da je voznik vozil pod vplivom alkohola.

"Policisti pa včasih tudi ničesar ne razumejo," (štekajo - že spet neumestna pripomba pisca) bi komentiral Rene, prijatelj mojega prijatelja "bifedžije" Mirana. "Stvar je kristalno čista in razumljiva celo meni, Francozu. Omenjeni revež, ki so ga

policisti pridržali, je vendarle opravljal pomemben znanstveni poskus. Slišal je bil namreč, da se ti, če se zaletiš v kandelaber, takole klikš prižge žarnica! Pa je prizkusil, če se mu bo žarnica zasvetila tudi, ko se bo zaletel z avtomobilom. In poskus je uspel! Res se mu je pižgala luč - sicer rdeča in v rokah policista, a kaj bi tisto: luč je luč in poskus je uspel, konec zgodbe pa je pokazal, kako težko je pravzaprav življenje iznajditeljev, če jih svet ne razume. Jaz zato ne bom ničesar iznašel ali odkril. Grem pa že raje na značilno francosko jed: dunajski zrezek s pomfrjem in fižolovo solato z bučnim oljem." □ T.I.

OPEL



Avtotohiša Kolmanič & Co. d.o.o.

Krautberger

Tel.: (0602) 73-660

LITERARNI NATEČAJ

Zveza kulturnih organizacij Slovenije razpisuje literarni natečaj za 19. srečanje avtorjev drugih narodov in narodnosti, ki stalno ali začasno bivajo v Sloveniji in pišejo v svojem materinem jeziku. Avtorji lahko pošljejo poezijo (do 10 pesmi), prozo ali dramatiko (do 10 strani) do 1. oktobra 1997 v treh izvodih na naslov:

Zveza kulturnih organizacij Slovenije, Štefanova 5, 1000 Ljubljana, za 19. srečanje.

Vsi prispevki morajo biti označeni s šifro, v posebni kuverti pa je treba poslati podatke o avtorju: Srečanje bo novembra 1997 v Mariboru.

ZKOS

MALI OGLAS

ODKUPUJEMO DELNICE INVESTICIJSKIH SKLADOV, PETROL, GORENJE - PO NAJVIŠJIH CENAH.

PRIDEMO NA DOM.

TEL. 062/631-164, 9-16 URE.

ŽELEZARJI SO PRI- KRAJŠANI ZA LASTNINO

V zvezi z nekaterimi (dez)informacijami in članki v medijih na temo stečaji in lastninjenje v koncernu Slovenske železarne sem kot posebni pooblaščenec SKEI Slovenije prepričan, da so vsi bivši in sedanji zaposleni v koncernu SŽ oziroma v bivših družbah na lokacijah železarn prikrajšani za svojo lastnino. Vsi postopki so bili izpeljani mimo zakonskih podlag, zato bom o tem seznanil inšpekcijo za delo in nadzorni svet SŽ, v primeru hujših kršitev pa tudi javnega tožilca.

Navedel bom nekaj (za sedaj) najbolj perečih stvari. Direktor koncerna SŽ, gospod Umek, je prekoračil pooblastila in zahteval od Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve, da se za zaposlene v SŽ upošteva splošna kolektivna pogodba. Vodilni zaposleni pa bi še kar naprej imeli plače po pogodbah, na čelu z direktorjem SŽ. Plače so po panožni kolektivni pogodbi javne, za plače po pogodbah od delu pa ni podatkov. Neverjetno je, da direktor koncerna SŽ niti ne ve, da so njegovi delavci plačani po panožni kolektivni pogodbi za kovinsko dejavnost. Do kdaj, pa naj sam ugotovi. Še več, vzel si je pooblastila in v teh težkih časih povečal davek koncerna od 1,2% na 2% od realizacije družb po lokacijah. Pred tem si je vzel koncern 1% od deleža dela, ki ga je ustvaril koncern.

Kljub temu, da so zakoni o sanaciji, privatizaciji in lastninjenju v razpravi v parlamentu, je prišlo do stečajev Jeklolivarne na Ravnah, Plamena Kropa in do by pas firme v Štorah, kjer je zaposlen samo direktor, vsi ostali pa so še vedno v Metalu Ravne. Dolgoročno so delavci iz Metala in sodelavci iz Štor v negotovosti. Poudariti moram, da imajo zgoraj navedena podjetja dolgoletno tradicijo, katere pa gospod Umek očitno ne pozna. K vsemu temu so pripomogle tudi zgrešene investicije na vseh navedenih lokacijah, na katere pa so nekateri pozabili, prav tako na njihove sinergijske učinke.

V tem kratkem času, v katerem je gospod Umek direktor Slovenskih železarn, nismo na nobeni lokaciji zasledili programa, ki bi reševal probleme presežnih delavcev in predčasnih upokojitev. Zato je Svobodni sindikat SKEI na Ravnah na obisku pri gospodu Ropu izpostavil problem financiranja logističnih centrov v SŽ. Z gospodom ministrom, sindikatom in direktorico logističnega centra, gospo Stresovo, smo se dogovorili, da gospa Stres pripravi finančni plan do konca leta 1997. Gospod minister je zadolžil državnega sekretarja, da skupaj z direktorico to realizira. V ta projekt so bili vključeni tudi

vsi zaposleni na lokaciji, ki so podpisali pogodbo z logističnim centrom za predčasno upokojitev.

posebni pooblaščenec
sindikata SKEI
Jože Kolar

“ŠE BOŠ KOROŠKA OZELE- NELA”

Gospod Slavko Bobovnik nam je pred časom v Tedniku prikazal nesrečni kraj koroških krajev, kako življenje izumira zaradi svinca. Nekoč šumeči gozdovi so danes podobni smrtni senci, ki kosi še to, kar je ostalo naravnega. Pogled na živino, kako trpi zaradi svinca v jetrih, nas je mnoge prizadel. Sprašujemo se, ali res ni več nikjer pravice, da se tako dogajanje prepreči. Smo postali država, ki želi propast? Kmet tam v Topli, Črni, Žerjavu in drugod pa želi živeti, izpolnjevati doto, ki jo je prejel od svojih prednikov.

Kako prav bi bilo, da bi kdo od vodilnih kdaj stopil v skalnat hrib in spoznal znojno življenje tamkajšnjih ljudi. Ponosne gozdove so tamkajšnji kmetje leta in leta gojili, v gozdove napeljali ceste, da je lažji dostop. Zdaj pa želimo vse to tujcem prodati, češ - saj ni naše, je od tujih grofov, ljudi, ki nas niso poznali. Zdaj, ko vidijo, da imajo moč, bi nam radi to odvzeli. Zelo se motijo oni, ki jim to ponujajo, samo da bi postali evropski gospodje! Rad bi vsem izrekel Kajuhove besede: “Naš narod tukaj bo gospodoval - naš narod, naše slovensko pravo!” Te

besede pesnik ni napisal le za čas boja za osvoboditev slovenskega naroda, temveč je nam vsem dal doto za naprej.

Vedite, da se v naši Peci že prebujajo pošteni, pravični, človekoljuben kralj Matjaž. Naj to ne bo le bajka za otroke, temveč iskana pravica za koroškega človeka. Kako dolgo bomo še dopuščali vse to? Lahko je reči, kar na ceste, rad bi pa, da kdo vpraša vodilne, kako živeti. Kako družino preživeti? Evropska unija nas ne bo hranila. Držimo skupaj, ne dajmo svojega! Koroška ne sme oveneti.

Viktor Levovnik

Otroci niso pokvarjeni

Namenila sem se, da napišem dogodivščino iz naselja Čečovje. Lansko leto je od neznanosti prišla v naš vrt mačka, ki smo jo hranili in je ostala stalno v našem vrtu. Skotila je pomladi mucka, ki je odraščal in se razvil v lepega tigrčka. Sredi avgusta pa ga kar naenkrat ni bilo več pred hišo in mislili smo, da ga je povozil avto ali pa ga je kdo odnesel. Moj vnuk je začel s prijateljem iskati mucko in našel jo je pri deklicah, ki so jo odnesle. Vnuka sem vprašala, če jih je nabutil, ker so to storile. Pa mi je rekel: “Veš, babi, deklic se ne sme tepsti in zdaj je mucika zopet doma.”

Zvečer pa na vratih nekdo pozvoni. Bila je deklica, ki je povedala, da je muco vzela, ker si jo je tako želela in ji je žal, da je to storila in se opravičuje. Z njo je bil tudi mali fantek, ki ji je pri dejanju pomagal. Tudi on se je opravičil. Z veseljem smo jima oprostili in se prijateljsko poslovili. Tako sem spoznala mile duše naših otrok.

Mara Florjančič

Potovalni tabor koroških skavtov

Za nas skavte oz. roverje in popotnice, ki se med letom srečujemo na tedenskih srečanjih, je pomenil poletni potovalni tabor višek našega druženja in dela. Tako smo se letos odločili, da raziščemo lepote Avstrije in naše Koroške. Pot nas je vodila od Podljubelja, preko Koprivne, Tarkla, Warcha, Kort in Globasnice nazaj v Slovenijo. Povzpeli smo se še na Peco, nato se spustili na Pikov vrh nad Črno na Koroškem ter se od tam odpravili do Mežice in zaključili na Brinjevi gori nad Prevaljami.

Napornih, a lepih devet dni so oblikovale vsakodnevne aktualne teme, petje, smeh, postavljanje in pospravljanje šotorov, kopanje v jezeru, hrana, ki ni nikoli mogla potešiti našega velikega apetita ter naslov celotnega tabora: Prijatelj, rad te imam.

Največji pečat pa je taboru dala skavtska maša, med katero smo imeli slovesnotobljube in vitezovanja. Skupaj smo preživeli lepe trenutke in spletli trdno prijateljsko vez. Hvala vsem sponzorjem, velikodušnim gostiteljem in vsem staršem, ki nas podpirajo na naši skavtski poti. Naj se poslovimo z našim pozdravom: SREČNO POT. *Koroški klan Severni sij*



**Merx TGP Košenjak Dravograd vas vabi na
VELIKO ZABAVNO PRIREDITEV V DRAVOGRADU**

TRABERG FESTA

od 1. do 5. oktobra 1997 na parkirišču PŠC Traberg

PROGRAM PRIREDITEV:

Sreda, 1. 10. 1997

- 19.30** OTVORITEV TRABERG FESTA - v šotoru
20.00 ZABAVA OB ZVOKIH ANSAMBLA GENERACIJA 69
gost večera: ADI SMOLAR - v šotoru, vstopnina 400 sit

Četrtek, 2. 10. 1997

- 13.00** OTVORITEV POSLOVNIH PROSTOROV
ZAVAROVALNICE TRIGLAV
- v Traberg centru
16.00 MLADI ZA MLADE (OBČINSKE KARAOKE) - v šotoru
20.00 ZABAVA OB ZVOKIH ANSAMBLA
PIDŽI COUNTRY BAND
- v šotoru, vstopnina 400 sit

Petek, 3. 10. 1997

- 16.00** TEKMOVANJE V LOKOSTRELSTVU ZA
POKAL TRABERG FESTA
- na parkirišču PŠC Traberg
19.00 ZABAVA OB ZVOKIH ANSAMBLA NAGELJ IN VELIKA
MODNA REVIIJA JESENSKE KOLEKCIJA
- v šotoru, vstopnina 400 sit

Sobota, 4. 10. 1997

- 10.00** VELIKI ŠNOPS TURNIR - v šotoru
16.00 TEKMOVANJE V LOKOSTRELSTVU ZA POKAL
TRABERG FESTA
- na parkirnem prostoru PŠC Traberg
20.00 ZABAVA OB ZVOKIH ANSAMBLA SLAKI
- v šotoru, vstopnina 400 sit

Nedelja, 5. 10. 1997

- 09.00** VELIKI ŠAHOVSKI TURNIR ZA POKAL
TRABERG FESTA
- v šotoru
16.00 ZABAVA OB ZVOKIH ANSAMBLA ČUKI
- v šotoru, vstopnina 400 sit
21.00 ZAKLJUČEK TRABERG FESTA IN PODELITEV
POKALOV IN NAGRAD


Za vas ob dnevih Traberg festa organiziramo tudi **BOGAT SREČOLOV**
in možnost nakupa avtomobilov znamke **DAEWOO**.


GENERALNI SPONZOR PRIREDITEV: OSKRBA d.d. DRAVOGRAD


OSTALI SPONZORJI:	
Pivovarna Union Ljubljana	Pralnica Urška
Emona Merkur Ljubljana	Koroški radio Sl. Gradec
Emona obala Koper	Zavarovalnica Triglav
OMV Istrabenz Koper	Zavarovalnica Maribor
Pekarna Hlebček	Žerjav Drago, zobozdravstvo
Mestarstvo Smolar	Koroške Pekarne Dravograd
Avtomaterial Žvikart	Avto Peruš
Nova kreditna banka Maribor	Fitness studio MediAna
	Bramac Otiški vrh


HOROSKOP


19. 09. - do 03. 10. 1997


 **OVEN:** Nobenih večjih astroloških nasprotnikov nimate in to lahko izzove dva povsem nasprotna načina obvladovanja sebe in okolice: da boste bolj kot običajno pripravljeni sodelovati v skupinskih poslih ali pa, da si boste nasprotnike preprosto - izmislili. Za to, slednje, bi bilo škoda energije, zato sodelujte. Vsakdanje dolžnosti, prijateljstvo, skrb za svoje in tuje zdravje so vaša poudarjena področja.


 **BIK:** Preveč dajati in premalo dobiti ni vaš življenski moto, zato vam bo občasna energetska blokada iz nasprotenga znamenja prišla kar prav, da boste pustili, zlasti ljubezenskim zadevam, da se same odvijajo v pravo smer. Malo so celo začele ovirati vaše cvetoče področje: uveljavljanje v družbi in službi. Kot prijetni in vedri družabnik boste še naprej zaželeni.


 **DVOJČEK:** Ljubeznivo in potrpežljivo ste se pripravljene spoprijeti z vsakdanjimi opravili, tudi za zdravje boste skrbeli bolj kot običajno. Domače izzive boste sprejemali predvsem na dva načina: z majhnimi koraki boste premagovali dolgo odlagane dolžnosti in vrzeli v medsebojnih odnosih ali pa - nasprotno - ubežali v višje sfere, kjer hočete biti nedotakljivi.


 **RAK:** Nadaljuje se prijetno in razgibano obdobje brez večjih konfliktov, lahko bi vas celo malo preveč uspavalo ali pa vas potegnilo v vrtnice zabav, ljubezenskih pustolovščin in intenzivnih partnerskih odnosov na poslovnem ali šolskem področju. Vaša poudarjena komunikativnost in zvedavost naj vas hkrati varuje, da ne bo energija odtekala samo v eno smer.


 **LEV:** Pretiravanja in samopovečevanja se lahko maščujejo - če ne drugače, se vas bo kdo pač izogibal in se bo za ponovno sodelovanje treba malo potruditi. Res pa je, da vaše odnose z drugimi že nekaj časa izzivajo zvezde in ste morda zato kdaj preuranjeni. Največ energije ste ta čas pripravljene vlagati v domače opravke in družinske odnose. Z denarjem naj bi šlo dobro.


 **DEVICA:** Čeprav to ni poudarjeno v vaši naravi, vas zadnje časa močno podžiga motiv, da bi se ob sleherni priložnosti malo pohvalili in se povzdignili nad druge. Prepričljivi sicer znate biti, vendar je samohvala le kratkoročna naložba, ki bo najbolj zaslepila prav vas. Vaš pogled na svet le delno osvetljuje probleme, zato dopustite možnost, da drugi vedo o tem celo kaj več.


 **TEHTNICA:** Zbiranje in razsipavanje bogastva bi vas ta čas verjetno najbolj veselilo, če bi si ju lahko privoščili. Predvsem pa poskrbite za ravnotežje v prihodkih in odhodkih, potem se bodo vaši družabni stiki in morda celo veseljačenja iztekli brez vidnejših posledic. Tudi z otroki boste lahko preživljali domiselne dneve, samota pa vas bo od vsega najbolj obremenjevala.

 **ŠKORPIJON:** Le redki Škorpioni boste tudi na zunaj pokazali, da znotraj vre... - "žrtve" boste zato mimogrede ujeli nepripravljene. Ni rečeno, da gre le za vroči ljubezenski lov..., ravno prav ste premišljeni, da bi si kot cilj poželenja lahko zastavili tudi kak poslovno ali prijateljsko zanimiv objekt. Če boste doma preveč zahtevni in mahasti, se vam lahko bleščeči dnevi malce zmračijo.

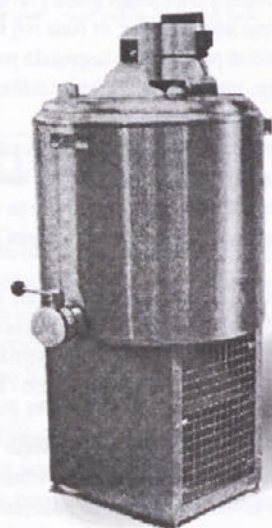
 **STRELEC:** Ambicioznost in tudi ponujene možnosti vam gorijo za petami, obenem pa vas življenje izziva s starimi problemi, ki jih je pač treba prepleti in odvreči ali pa si jih mazohistično naprtiti ša za naprej. Naj vas možnosti družbenega vzpona ne očarajo preveč, zdaj je bolj pomembna globlja notranja sprememba, da boste lahko poleteli brez odvečnih bremen.

 **KOZOROG:** Če kdaj, potem je zdaj vaše najbolj družabno obdobje v letu - ne mučite se z vprašanjem, koliko bo vse to stalo, saj se vam bodo ob dolgoročni naravnosti na materialno pridobivanje stroški hitro povrnili. V družbi boste zaželeni in prijetno sproščeni. Še posebej se vam bo prilegel kratek predah, če ste se zdaj v celoti posvetili študijskih dejavnostim.

 **VODNAR:** Osvajanje novih teritorijev za svoj lastni "jaz" je še vedno vaša astrološka naloga in medtem ste se naučili, da se lahko najbolj ustvarjalno in za vse koristno "šinite" le tja, kjer je prostor za vas. Neobdelanih duhovnih vrtičkov ja na svetu nešteto in če ste zaslutili svojega, vam ga bodo zdaj pomagale zvezde uspešno zasesti - morda bo nastalo celo kaj več kot le - zmagoslavni užitek.

 **RIBI:** Morda se zdaj bolj zanašate na druge kot pa nase. Ta prijetna uspavanka pa ne more trajati v nedogled, ker bi bilo v tem primeru prebujanje boleče. Izkoristite raje popolno podporo Marsa in Venere, zlasti na poti h globljim znanjem in spoznanjem, in vprežite druge v svoje načrte. Z vzajemno podporo boste lahko naredili čudeže in se vam čez čas ne bo treba kesati. □

NIEROS®



**UGODNA
PRODAJA
BAZENOV ZA
HLAJENJE
MLEKA**



NIEROS METAL d.o.o.

Tovarna opreme, Gmajna 55, Slovenj Gradec
tel. 0602/42-041; fax: 0602/43-806, 44-078

prodajni center ATES

Trg svobode 8, Ravne na Koroškem
tel/fax (0602)23-251

POLETNA PONUDBA!!!

GORENJE		CANDY		SONY	
Pralni stroj 904X	50.800,00	Pral.stroj ACTIVA 126	107.800,00	BTV SONY 55ttx m M1	64.800,00
Pralni stroj 906X	59.500,00	Pral.stroj ACTIVA 100	94.950,00	BTV SONY 63 ttx st R1	111.600,00
Pralni stroj 909X	77.900,00	Pom.stroj 250	70.800,00	BTV SONY 70 ttx st C1	150.800,00
Sušilni stroj 900X	41.300,00	Pom.stroj 470	92.500,00	GS SONY MHC RX 30	67.050,00
BTV Voyager 51 ttx	43.800,00	Pom.stroj 470 S	99.200,00	GS SONY MHC RX 70	76.950,00
BTV ArtLine 63 ttx st	83.900,00	Pom.stroj 575 S NX	109.700,00	GS SONY MHC 991	109.500,00
BTV ArtLine 71 ttx st	92.900,00	Sušil.stroj C57	44.800,00	GS SONY MHC W55	92.900,00



>> osebni računalniki

>> tiskalniki

15 čekov

šolski program
>> zvezki
>> torbe
>> pisala
>> peresnice
>> ...

nad 20.000 SIT do
8 čekov brez obresti

>> elektro material
>> keramika
>> časopisi
>> čistila
>> fotokopiranje
>> malogospodinj-
ski aparati

od najnižjih gotovinskih cen do največjega števila obrokovPC ATES

MESTNA OBČINA SLOVENJ GRADEC PRAZNUJE !



Mestna občina Slovenj Gradec praznuje 19. septembra svoj drugi praznik.

Z dejanji, v svoji preteklosti in sedanosti, je bila vedno - poleg prizadevanj za oblikovanje bogatejšega bivalnega okolja - zapisana kulturi. To je bilo pravzaprav ves čas gonilo teh prizadevanj. Tako je postalo mesto Glasnik miru, kar označuje prizadevanja za oblikovanje takega bivalnega okolja svojih prebivalcev, ki blaži življenjske stiske in bogati življenje ter s širjenjem teh prizadevanj poskuša vplivati tudi na svojo bližnjo in daljnjo soseščino.

Letošnje leto potrjujemo svoja mednarodna prizadevanja svojega poslanstva v mednarodni razstavi Umetnik in urbano okolje v naši Galeriji likovnih umetnosti. Čez šestdeset umetnikov iz štiriindvajsetih mest vseh petih kontinentov sveta izpoveduje svoja prizadevanja za boljši svet.

Tudi na drugih področjih postaja naše okolje prijaznejše. Uredili smo več kilometrov novih cest, nove parkirne površine, napeljali plin v mesto, izboljšali kvaliteto oskrbe z vodo, preuredili šolo v Pamečah, športna igrišča, komunalno uredili mestno jedro, pridobili nova stanovanja in poslovne prostore, izdelali nove turistične prospekte in promocijske materiale za prezentacijo kulturnih spomenikov..., in še in še bi lahko našteval.

Vsako leto postaja življenje v mestu in naših vaseh ter na podeželju živahnejše, vse več ljudi se vključuje v ta prizadevanja, za kar se jim iskreno zahvaljujem. To omogočajo tudi pogoji kljub kroničnemu pomanjkanju finančnih sredstev na vseh področjih.

Tako kot vedno, tudi tokrat praznik spremljajo prireditve, ki bodo popestrile zadnje dneve letošnjega poletja. Praznik ni namenjen razkazovanju, kaj vse smo letos postorili in kaj nismo, pa je vseeno priložnost za bolj kritično misel in pohvalo tistih, ki so se trudili kaj dodati vrednotam, ki nas bogatijo.

Ob prazniku čestitam vsem občanom, z željo, da bi živeli bogato, brez večjih problemov in bili uspešni pri oblikovanju bogatejšega jutri.

JANEZ KOMLJANEC
župan



MESTO GLASNIK MIRU - PEACE MESSENGER CITY

KORO

Studijska knjižnica
DZ 05
PREPIH
1997

070(497.12)



3002345, 16

KOROŠKA OSREDNJA KNJIŽNICA
RAVNE

COBISS

časnik naše pokrajine

Spoštovani!

Koroški tednik prinaša obilo novic o življenju in delu slovenske Koroške. Pokriva območje desetih občin (od Hude luknje do Libelič in od Ožbalta do Koprivne) kjer živi skoraj 80.000 ljudi.

Z njim smo Korošci dobili svoj že dolgo pričakovani informativni tednik.

Za vse oglaševalce pa je KOROŠKI TEDNIK zanimiv kot medij z največjim dosegom na Koroškem in je primeren za vse vrste oglasnih sporočil.

Prijazen pozdrav



preberite - naročite

telefon: 0602/43-143

♥ tednik

KOROŠKI

STUDIO S Design